NOTICE D'UTILISATION

Foyer de cheminée

LINA 45-120
LINA TV 45-120

Camina Schmid

Modèles Lina

☐ Lina 4545 s
☐ Lina 4551 s
☐ Lina 4557 s

☐ Lina 4545 h
☐ Lina 4551 h
☐ Lina 4557 h
☐ Lina 4580 h

h

☐ Lina GT 4545 s
☐ Lina GT 4551 s
☐ Lina GT 4557 s

☐ Lina GT 4545 h
☐ Lina GT 4551 h
☐ Lina GT 4557 h

h

☐ Lina 5545 s
☐ Lina 5551 s
☐ Lina 5557 s

☐ Lina 5545 h
☐ Lina 5551 h
☐ Lina 5557 h
☐ Lina 5580 h

h

☐ Lina 6745 s
☐ Lina 6751 s
☐ Lina 6757 s

☐ Lina 6745 h
☐ Lina 6751 h
☐ Lina 6757 h
☐ Lina 6780 h

h

☐ Lina 6751 h Kristall+

h

☐ Lina 7345 s
☐ Lina 7351 s
☐ Lina 7357 s
☐ Lina 7363 s

Tous droits réservés.
Toute réimpression, reproduction et transmission de ce document ou d'extraits de ce document sont interdites sans accord préalable écrit de la société Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG.
Le contenu de la notice d'utilisation a été évalué comme étant factuellement correct au moment de la publication. Il est cependant soumis à des mises à jour et à des modifications dans le but de corriger d'éventuels défauts ou pour y intégrer des modifications constructives.

- ☐ Lina 7345 h
- ☐ Lina 7351 h
- ☐ Lina 7357 h
- ☐ Lina 7363 h

h

- ☐ Lina 7351 h Kristall+
- ☐ Lina 7363 h Kristall+

h

- ☐ Lina GT 7363 h Kristall+

h

- ☐ Lina 8745 h
- ☐ Lina 8751 h
- ☐ Lina 8757 h
- ☐ Lina 8770 h

h

- ☐ Lina 8751 h Kristall+
- ☐ Lina 8757 h Kristall+

h

- ☐ Lina 10045 h
- ☐ Lina 10051 h
- ☐ Lina 10057 h

h

- ☐ Lina 10051 h Kristall+

h

- ☐ Lina 12045 h
- ☐ Lina 12051 h
- ☐ Lina 12057 h

h

Modèles Lina TV

- ☐ Lina TV 4545 s/s
- ☐ Lina TV 4551 s/s
- ☐ Lina TV 4557 s/s

- ☐ Lina TV 4545 h/s
- ☐ Lina TV 4551 h/s
- ☐ Lina TV 4557 h/s
- ☐ Lina TV 4580 h/s

h

- ☐ Lina TV 5545 s/s
- ☐ Lina TV 5551 s/s
- ☐ Lina TV 5557 s/s

- ☐ Lina TV 5545 h/s
- ☐ Lina TV 5551 h/s
- ☐ Lina TV 5557 h/s
- ☐ Lina TV 5580 h/s

h

- ☐ Lina TV 6745 s/s
- ☐ Lina TV 6751 s/s
- ☐ Lina TV 6757 s/s

- ☐ Lina TV 6745 h/s
- ☐ Lina TV 6751 h/s
- ☐ Lina TV 6757 h/s
- ☐ Lina TV 6780 h/s

h

- ☐ Lina TV 7345 s/s
- ☐ Lina TV 7351 s/s
- ☐ Lina TV 7357 s/s
- ☐ Lina TV 7363 s/s

- ☐ Lina TV 7345 h/s
- ☐ Lina TV 7351 h/s
- ☐ Lina TV 7357 h/s
- ☐ Lina TV 7363 h/s

h

- ☐ Lina TV 6751 h/k Kristall+

h

- ☐ Lina TV 8745 h/s
- ☐ Lina TV 8751 h/s
- ☐ Lina TV 8757 h/s

h

- ☐ Lina TV 8751 h/k Kristall+

h

- ☐ Lina TV 10045 h/s
- ☐ Lina TV 10051 h/s
- ☐ Lina TV 10057 h/s

h

- ☐ Lina 10051 TV h/k Kristall+

h

- ☐ Lina TV 12045 h/s
- ☐ Lina TV 12051 h/s
- ☐ Lina TV 12057 h/s

h

Contenu de la livraison

- Boîte de service avec notice d'utilisation et de montage, gants de protection thermique, clé de serrage (selon la façade du modèle), nettoyant pour vitres de cheminée, bombe de peinture pour insert, pieds de réglage longs (selon le modèle)

Sommaire

1. Sécurité 6

1.1 À propos de cette notice d'instructions 6
1.2 Avertissements 6
1.2.1 Symboles 6
1.2.2 Risque de dommages personnels 7
1.2.3 Risque de dommages matériels 7
1.3 Consignes de sécurité 7
1.4 Informations importantes 7
1.5 Groupes cibles 7
1.5.1 Exploitant 7
1.5.2 Professionnel spécialisé 7
1.6 Normes et directives 7
1.7 Marquage CE et plaque signalétique 8
1.8 Utilisation conforme à la destination 9
1.8.1 Foyers de cheminée 9
1.8.2 Combustibles 9
1.8.3 Alimentation en air de combustion 9
1.8.4 Fonctionnement fermé 9
1.8.5 Nettoyage, entretien et dépannage 9
1.9 Pour votre sécurité ! 9
1.10 Comportement en cas d'urgence 11
1.10.1 En cas d'incendie 11
1.10.2 En cas de feu de cheminée 11
1.11 Protection anti-feu 11
1.11.1 Plancher devant l'ouverture de la chambre de combustion 11
1.11.2 Éléments en matériaux inflammables 12
1.11.2.1 Dans la zone de rayonnement 12
1.11.2.2 Hors de la zone de rayonnement 12

2. Informations sur le produit 13

2.1 Structure Lina/Lina TV avec porte à ouverture latérale 13
2.2 Structure Lina/Lina TV avec porte escamotable 13
2.3 Poids et dimensions 14
2.4 Fonction 14
2.4.1 Chambre de combustion 14
2.5 Technique de chauffage et environnement 14

3. Combustibles 14

3.1 Combustibles interdits 14
3.2 Combustibles autorisés 15
3.3 Bûches 15
3.3.1 Humidité résiduelle recommandée 15
3.3.2 Comportement au feu du bois 15
3.3.3 Pouvoir calorifique du bois 16
3.3.4 Séchage et stockage corrects 16
3.3.5 Durée de séchage 16
3.4 Briquettes de bois 16

4. Avant l'exploitation 16

4.1 Transport 16
4.1.1 Livraison 16
4.1.2 Stockage 16
4.2 Installation et réception 17
4.3 Mise en service 17
4.3.1 Première mise en service par un professionnel spécialisé 17
4.3.2 Mise en service par l'exploitant 17

5. Utilisation 17

5.1 Informations sur le mode chauffage 18
5.2 Éléments de commande 18
5.2.1 Éléments de commande de la porte de chargement escamotable 18
5.2.2 Éléments de commande de la porte de chargement à ouverture latérale 18
5.2.3 Portes de chargement et poignées de portes 18
5.2.4 Levier de réglage « air entrant » 19
5.3 Chargement 19
5.3.1 Préparation avant chaque mise à feu 19
5.3.2 Empilement recommandé 19
5.3.2.1 Sans chargement d'appoint 19
5.3.2.2 Avec chargement d'appoint 19
5.4 Allumer le feu 20
5.5 Phases du processus de chauffage 20
5.5.1 Phase de combustion 1 : Phase d'allumage et de chauffage 20
5.5.2 Phase de combustion 2 : Phase de puissance 21
5.5.3 Phase de combustion 3 : Phase incandescente 21
5.6 Combustion sur grille à cendres 21
5.7 Le foyer de cheminée devient trop chaud 21
5.8 Chauffage en demi-saison 21
5.9 Arrêt de fonctionnement 21

6. Informations pour les cas de dysfonctionnement 22

7. Entretien de la technique de chauffage 22

7.1 Indications pour l'entretien 22
7.1.1 Nettoyer la vitrocéramique de la porte de chargement 22
7.1.2 Nettoyage des surfaces métalliques 22
7.1.3 Enlèvement des cendres 22
7.1.4 Porte de chargement escamotable en position de nettoyage 23
7.1.5 Porte arrière basculable en position de nettoyage, modèle Lina TV Kristall+ 24
7.2 Conseils pour les cas de dysfonctionnement 25

8. Conseils de maintenance 26

8.1 Fissures dans le revêtement de la chambre de combustion 26
8.2 Endommagements de la peinture 26

9. Contrôle et entretien 26

9.1 Contrôle technique de sécurité 26
9.2 Entretien 26
9.3 Consignes d'entretien 26
9.3.1 En cas de dysfonctionnements, défauts 26
9.3.2 Après les arrêts de fonctionnement 26

10. Désassemblage et traitement des déchets 26

11. Protection de l'environnement 26

12. Caractéristiques techniques 27

13. Fiches techniques de produit - (UE) 2015/1186 30

14. Label énergétique 32

15. Caractéristiques techniques - (UE) 2015/1185 33

16. Conditions générales de garantie 34

1. Sécurité

1.1 À propos de cette notice d'instructions

Ce document est la notice d'utilisation originale en langue française. Les foyers de cheminée ont été conçus et fabriqués conformément aux règles de l'art et aux règles techniques de sécurité reconnues. Cette notice d'utilisation est destinée à vous aider pour que vous puissiez utiliser la technique de chauffage de manière sûre et correcte. Le respect du contenu de cette notice d'utilisation contribue à assurer votre sécurité et constitue une condition indispensable pour un fonctionnement impeccable et pour une exploitation respectueuse de l'environnement. Cette notice s'adresse à toutes les personnes qui sont amenées à manipuler cet appareil.

Le produit doit uniquement être utilisé lorsqu'il est en état technique et de sécurité impeccable, et uniquement en conformité avec sa destination conventionnelle. Une utilisation incorrecte et une utilisation d'autres combustibles que ceux qui sont spécifiés impliquent l'annulation de la garantie du fabricant et des droits de garantie.

1.2 Avertissements

1.2.1 Symboles

Le symbole « ATTENTION » indique des risques potentiels pour les personnes.

Le symbole « i » attire l'attention sur des informations importantes.

Le signal d'interdiction caractérise des choses qui vous devez impérativement éviter. Le non-respect de ces consignes peut entraîner l'annulation de toutes les garanties et de tous les droits de recours de l'exploitant à l'encontre du fabricant.

Le symbole « Respecter la notice d'utilisation » porte l'attention sur la nécessité de respecter les instructions d'utilisation.

1.2.2 Risque de dommages personnels

Les mises en garde précédées du symbole « ATTENTION » fournissent des informations sur les dangers résiduels potentiels pour les personnes qui peuvent survenir lors de la manipulation de cet appareil. Des termes signalétiques caractérisent en supplément le type et la gravité du danger.

⚠ DANGER

DANGER – signale une situation de danger imminent qui entraîne des blessures graves ou la mort si elle n'est pas évitée.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT – signale une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou la mort si elle n'est pas évitée.

⚠ ATTENTION

ATTENTION – signale une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures légères si elle n'est pas évitée.

1.2.3 Risque de dommages matériels

Ces mises en garde fournissent des informations sur les dangers résiduels potentiels qui peuvent entraîner des dommages matériels aux foyers de cheminée ou à l'environnement lors de l'utilisation des foyers de cheminée.

ATTENTION

ATTENTION – signale une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels et environnementaux si elle n'est pas évitée.

1.3 Consignes de sécurité

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

CONSIGNE DE SÉCURITÉ – fournit des informations importantes pour l'utilisation sûre du produit et signale les dangers potentiels. Elle fournit des informations sur la manière d'éviter des dangers.

1.4 Informations importantes

Les informations précédées du symbole « i » contiennent des conseils utiles pour vous faciliter l'utilisation des foyers de cheminée.

1.5 Groupes cibles

1.5.1 Exploitant

L'exploitant est le maître d'ouvrage et l'utilisateur de la technique de chauffage ou la personne chargée de l'exploitation technique de l'installation de chauffage. Il est tenu de s'informer sur l'utilisation sûre et correcte ainsi que sur l'entretien du foyer de cheminée et de veiller à ce que le produit soit utilisé dans un état technique impeccable et sûr, conformément à sa destination conventionnelle.

1.5.2 Professionnel spécialisé

Un professionnel spécialisé désigne une personne qui, en raison de sa formation professionnelle, technique et en matière de sécurité ainsi que son expérience pratique est en mesure de planifier et d'exécuter les tâches d'installation du système de foyer. Les activités telles que l'entretien, la maintenance et le contrôle du foyer de cheminée font également partie de ses tâches.

1.6 Normes et directives

Les réglementations nationales et locales doivent être respectées lors du raccordement, de l'utilisation et du fonctionnement du système de foyer. Les règlementations locales, des services de protection contre l'incendie et de la construction ainsi que les prescriptions VDE s'appliquent.

Vous trouverez des informations complémentaires dans la notice de montage jointe.

1.7 Marquage CE et plaque signalétique

Les foyers de cheminée sont conformes aux directives européennes ainsi qu'aux exigences nationales complémentaires. Par le marquage CE sur la plaque signalétique de l'appareil, le fabricant Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG confirme que le produit est conforme à la performance déclarée. Vous pouvez demander la déclaration des performances du produit selon le règlement (UE) 305/2011 :
Chez votre revendeur spécialisé / importeur ou par
E-mail : **info@camina-schmid.de**
Internet : **www.camina-schmid.de/leistungserklaerungen**

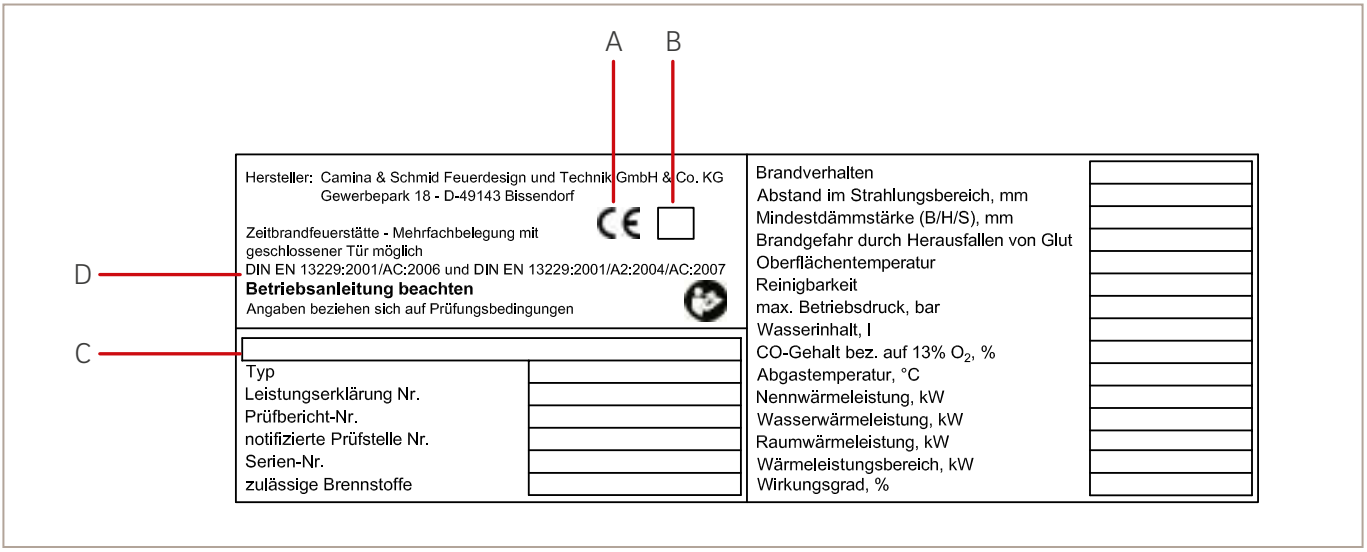


Fig. 1 : Plaque signalétique

N°	Type
A	Marquage CE selon le règlement (CE) n° 765/2008
B	Année de la première apposition du marquage CE
C	Destination conventionnelle
D	Référence de la norme harmonisée

Les informations figurant sur la plaque signalétique sont destinées à une identification univoque de l'appareil.

Sur les appareils avec cendrier, la plaque signalétique se trouve sur le fond du corps.

Fig. 2 : Exemple de plaque signalétique sur le fond du corps

Composants :

A = Cendrier

B = Plaque signalétique sur le fond du corps

1.8 Utilisation conforme à la destination

1.8.1 Foyers de cheminée

Les foyers de cheminée sont des foyers à combustibles solides selon la norme EN 13229, qui peuvent uniquement être exploités en tant qu'installation de combustion pour un local individuel. Toute autre utilisation – telle que l'utilisation comme seul chauffage domestique pour toutes les pièces du logement – est interdite.
Les foyers de cheminée sont destinés au chauffage de l'air ambiant. Ils sont prioritairement homologués pour le chauffage de pièces d'habitation individuelles et doivent uniquement être exploités à l'intérieur de la pièce correspondante.

1.8.2 Combustibles

Les foyers de cheminée doivent uniquement être exploités avec des bûches naturelles séchées à l'air libre présentant une humidité résiduelle maximale de 20 % ou avec des briquettes de bois naturel conformes à la norme ISO 17225-3. L'utilisation d'autres combustibles est interdite.

1.8.3 Alimentation en air de combustion

Le processus de combustion requiert la présence d'oxygène.
Les foyers de cheminée sont conçus et fabriqués en tant qu'installations de combustion dépendantes de l'air ambiant.
L'air entrant est acheminé via une ouverture située dans la partie inférieure de l'appareil. Pour assurer un processus de combustion optimal, il convient d'assurer – lors de la planification, de l'installation et de l'exploitation des foyers de cheminée –, que l'alimentation en air de combustion soit suffisante.
Les données sur la quantité d'air nécessaire à la combustion sont indiquées au chapitre 12 « Caractéristiques techniques ».

1.8.4 Fonctionnement fermé

L'exploitation des foyers de cheminée est uniquement autorisée lorsque la porte de chargement est fermée. Pendant le fonctionnement, l'ouverture de la porte de chargement n'est autorisée que pendant une courte période pour le chargement d'appoint de combustibles.
Toutes les portes et tous les dispositifs de réglage doivent être fermés si les foyers de cheminée sont hors service.

1.8.5 Nettoyage, entretien et dépannage

Faisant partie du cadre de l'utilisation conforme, les intervalles de nettoyage et d'entretien doivent être respectés et les défauts doivent être éliminés immédiatement !

1.9 Pour votre sécurité !

⚠ DANGER

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles graves ainsi que des dommages matériels et environnementaux.

Respecter la notice d'instructions
Cette notice d'utilisation doit être lue attentivement avant l'utilisation du foyer et doit être conservée dans un endroit sûr !

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Pour le professionnel spécialisé :
Vous trouverez les instructions et les informations pour une planification, un montage et une installation sûrs et corrects du produit dans la notice de montage jointe !

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Les erreurs d'utilisation peuvent entraîner des dommages personnels et/ou matériels !
Il convient de veiller à ce que l'accès au système de foyer soit exclusivement réservé aux personnes qui sont capables d'utiliser et de manipuler correctement le foyer ! Les enfants ne doivent pas manipuler le foyer sans surveillance ! Veillez à ce que les enfants gardent une distance de sécurité suffisante par rapport à l'appareil pendant son fonctionnement !

Toute modification de l'appareil est interdite !
Une modification de l'appareil peut entraîner une altération considérable de son fonctionnement !
Cela peut provoquer des dommages matériels et, en conséquence, une mise en danger de personnes !
Seules les pièces de rechange d'origine sont autorisées !

⚠ ATTENTION

Danger d'explosion !
Le foyer génère de hautes températures qui peuvent échauffer des matières explosives !
Ne pas déposer et/ou stocker des matières explosives à proximité du foyer lorsqu'il est en service.
Respecter les distances de sécurité !

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie !
Des températures élevées sont générées devant et au niveau du foyer. Des étincelles peuvent en plus être projetées hors du foyer lorsque la porte de chargement est ouverte.
Gardez la porte de chargement fermée pendant le fonctionnement du foyer ! Elle doit uniquement être ouverte brièvement pour le chargement d'appoint de combustible !
Ne pas déposer et/ou stocker des matériaux inflammables à proximité lorsque le foyer est en service !
Ne pas déposer d'objets inflammables sur des surfaces chaudes.
Respecter les distances de sécurité !
Vous trouverez les informations sur les distances de sécurité au chapitre 1.11 « Protection incendie ».

⚠ AVERTISSEMENT

Gaz dangereux !
Le processus de dégazage intense lors de la combustion de combustibles solides combiné à un tirage insuffisant du conduit de fumées peut provoquer le dégagement de fumées et de gaz toxiques lors de l'ouverture de la porte.
Gardez la porte de chargement fermée pendant le fonctionnement du foyer ! Elle doit uniquement être ouverte brièvement pour le chargement d'appoint de combustible !
Notez bien que les portes à fermeture automatique doivent toujours être verrouillées manuellement !
Exploitez uniquement les foyers de cheminée lorsque les portes de chargement sont fermées !

⚠ AVERTISSEMENT

Gaz dangereux !
La pression de refoulement dans le conduit de fumées peut diminuer, notamment pendant les intersaisons (par ex. en automne ou au printemps) ou en cas de mauvaises conditions météorologiques (par ex. brouillard, vent fort, etc.).
Gardez la porte de chargement fermée pendant le fonctionnement du foyer ! Notez bien que les portes à fermeture automatique doivent toujours être verrouillées manuellement !
Faites vérifier le système technique de chauffage et le conduit de fumées avant le début de la période de chauffage !

⚠ AVERTISSEMENT

Gaz dangereux !
Les foyers de cheminée dépendent de l'air ambiant. En cas de fonctionnement simultané d'appareils tels que des systèmes de ventilation mécanique contrôlée (par ex. des systèmes de ventilation, des hottes aspirantes), la pression de refoulement du conduit de fumées peut être influencée négativement !
Assurer un approvisionnement suffisant en air de combustion et une bonne entrée d'air frais !
Veillez à une ventilation suffisante dans les locaux d'installation !
Faites vérifier le système technique de chauffage et le conduit de fumées avant le début de la période de chauffage !

⚠ ATTENTION

Surfaces chaudes !
Risque de brûlures par contact avec des surfaces chaudes !
Lorsque le foyer de cheminée est en service, ses composants et en particulier sa façade s'échauffent considérablement.
La porte de chargement, les poignées et les composants de la cheminée deviennent chauds pendant le fonctionnement.
Respecter les distances de sécurité !
Utiliser toujours les gants de protection thermique fournis (voir boîte de service) avant d'effectuer des tâches telles que le chargement de bois de chauffage !

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Risque de brûlures par les flammes et les gaz chauds !
Le processus de combustion produit des flammes sur le bois de chauffage et des gaz de combustion dans la chambre de combustion de l'appareil.
Le foyer doit être utilisé et manipulé de telle sorte qu'une personne n'entre pas en contact direct avec les flammes et/ou les gaz de combustion.

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Les intervalles de nettoyage et d'entretien doivent être respectés et les défauts doivent être éliminés immédiatement.

1.10 Comportement en cas d'urgence

1.10.1 En cas d'incendie

Comportement correct en cas d'incendie :

1. Ne vous mettez jamais, ni vous-même ni d'autres personnes, en situation de danger de mort !
2. Avertissez les autres personnes !
3. Si possible, mettez le foyer hors service !
4. Appelez les pompiers !

1.10.2 En cas de feu de cheminée

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Un feu de cheminée peut générer des températures supérieures à 1000 °C.

Ne jamais éteindre avec de l'eau, car celle-ci s'évapore de manière explosive en démultipliant considérablement son volume(10 l d'eau génèrent 17 000 l de vapeur).

Résultant souvent de l'utilisation de bois trop humide ou d'un nettoyage insuffisant du conduit de fumées, les dépôts de suie dans le conduit de fumées peuvent prendre feu.

Mode opératoire correct en cas de feu de cheminée :

1. Freinez l'alimentation en air de combustion !
2. Appelez les pompiers !
3. Éloignez tous les matériaux inflammables (par ex., les meubles) au niveau de toute la hauteur du conduit de fumées.
4. Assurez-vous que les accès aux ouvertures de nettoyage (par ex., dans la cave et dans les combles) sont bien accessibles.

Avant la remise en service de la cheminée :

1. Informez un professionnel spécialisé/ramoneur et faites vérifier le conduit de fumées sur d'éventuels endommagements.
2. Demandez au professionnel spécialisé/ramoneur de déterminer et de réparer la cause du feu de cheminée.

1.11 Protection anti-feu

Toutes les réglementations applicables au lieu d'installation sur la construction, sur les foyers, administratives et en matière d'assurance doivent être respectées. Les réglementations nationales et locales doivent être respectées. Si aucune réglementation sur la protection incendie n'existe dans le pays d'installation, nous recommandons de se conformer aux « règles techniques pour la construction de poêles et de chauffages à air » (TROL) suivantes.

1.11.1 Plancher devant l'ouverture de la chambre de combustion

Tous les planchers en matériaux inflammables devant toutes les ouvertures de la chambre de combustion doivent être protégés par un revêtement en matériaux ininflammables. Le revêtement doit s'étendre d'au moins 500 mm vers l'avant à partir de l'ouverture de la chambre de combustion et d'au moins 300 mm sur chaque côté. Il est éventuellement possible de renoncer à une protection du plancher devant des ouvertures de la chambre de combustion qui – en fonctionnement conforme à la destination – ne peuvent être ouvertes que pour le nettoyage et l'entretien.

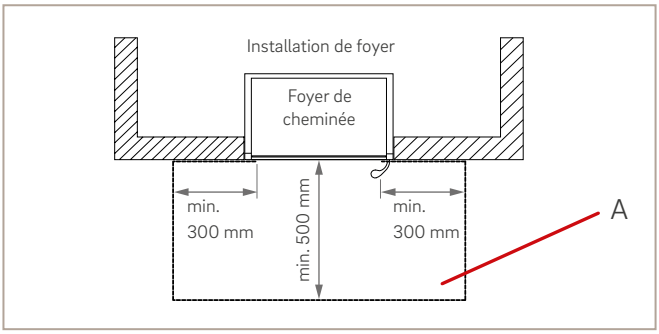


Fig. 3 : Protection du plancher dans la zone de l'ouverture de la chambre de combustion, Lina, Lina TV

Désignation :

A = Revêtement en matériaux ininflammables

1.11.2 Éléments en matériaux inflammables

1.11.2.1 Dans la zone de rayonnement

Pour les éléments en matériaux inflammables ou comportant des composants inflammables ainsi que pour les meubles encastrés à proximité de foyers, il convient de tenir compte et de respecter les distances de sécurité suivantes :
Entre l'ouverture de la chambre de combustion et les éléments inflammables, il faut prévoir une distance d'au moins 800 mm devant, au-dessus et sur les côtés de l'ouverture de la chambre de combustion.
La distance peut être réduite à 400 mm en cas d'installation d'un écran antirayonnement ventilé sur les deux côtés. Dans ce cas, l'écart ventilé de l'écran antirayonnement doit correspondre à au moins 20 mm.

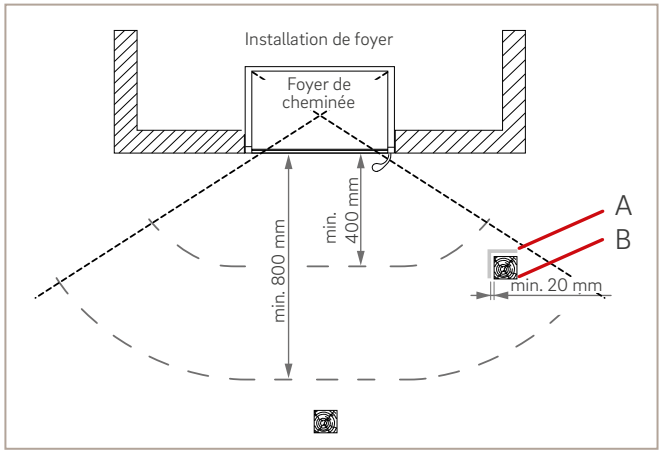


Fig. 4 : Protection d'éléments inflammables dans la zone de rayonnement devant l'ouverture de la chambre de combustion, Lina, Lina TV

Désignation :

A = Écran antirayonnement ventilé

B = Élément en matériaux inflammables, par ex. des meubles, des éléments textiles d'intérieur

1.11.2.2 Hors de la zone de rayonnement

Pour les éléments en matériaux inflammables ou comportant des composants inflammables ainsi que pour les meubles encastrés, il convient de tenir compte et de respecter les distances de sécurité suivantes :
Une distance d'au moins 50 mm doit être respectée entre les surfaces extérieures libres de l'habillage et l'espace d'installation par rapport aux matériaux ou composants inflammables et aux meubles encastrés.

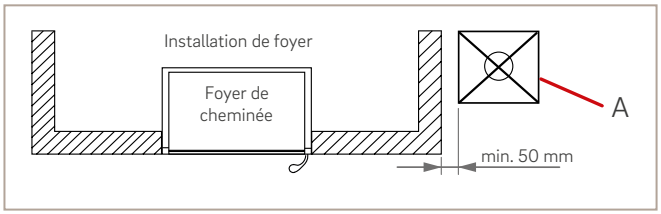


Fig. 5 : Protection et distances pour les surfaces chauffées, Lina, Lina TV

Désignation :

A = Élément en matériaux inflammables, par ex. des meubles, des éléments textiles d'intérieur

2. Informations sur le produit

2.1 Structure Lina/Lina TV avec porte à ouverture latérale

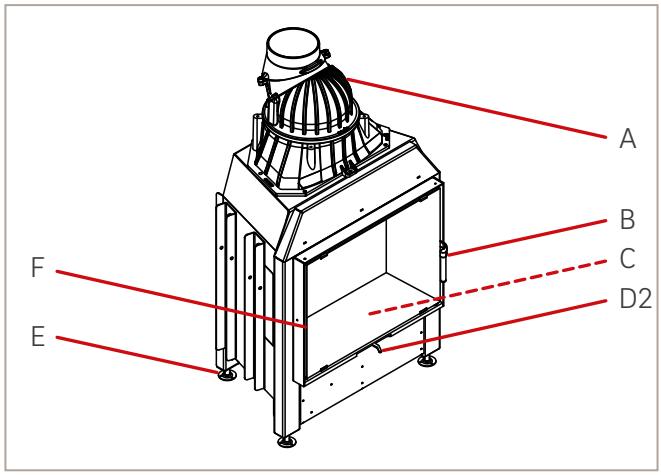


Fig. 6 : Sur l'exemple Lina 6751 s

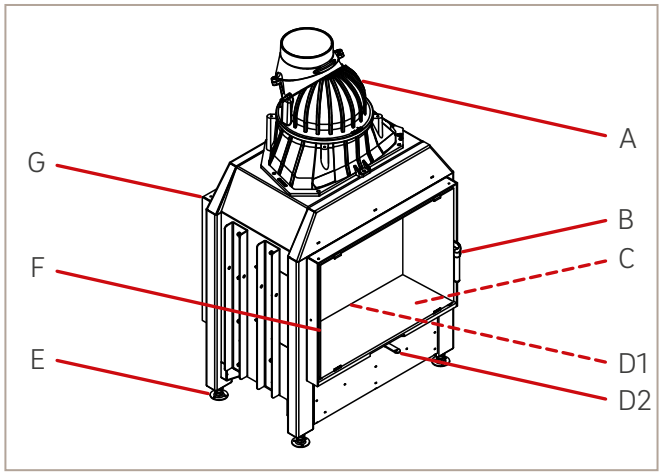


Fig. 7 : Sur l'exemple Lina TV 6751 s/s

Composants :

A = Coupole en fonte
B = Poignée de porte à ouverture latérale
C = Revêtement intérieur
D1 = Levier de réglage « air entrant »
D2 = Levier de réglage « air entrant »
E = Pied de réglage M16
F = Porte de chargement avec vitrocéramique, à ouverture latérale
G = Porte arrière à ouverture latérale

Vous trouverez des informations complémentaires sur les types d'appareils au chapitre 12 « Caractéristiques techniques ».

Structure exemplaire, les autres types sont similaires.

2.2 Structure Lina/Lina TV avec porte escamotable

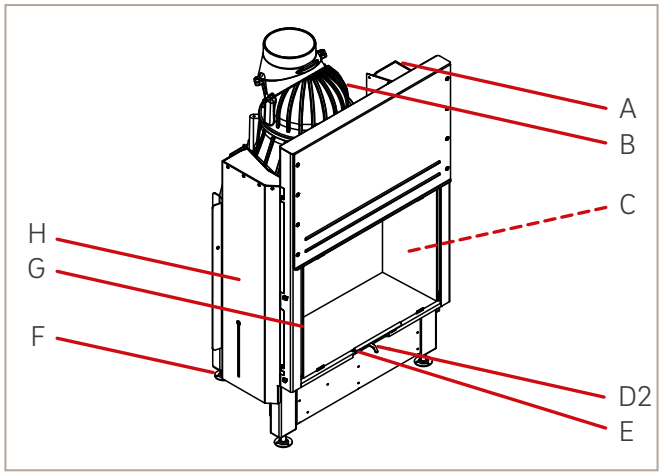


Fig. 8 : Sur l'exemple Lina 6751 h

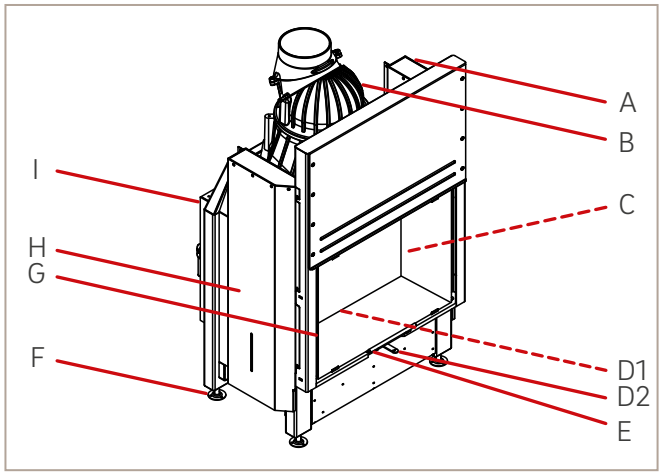


Fig. 9 : Sur l'exemple Lina TV 6751 h/s

Composants :

A = Capot du logement des poids droit
B = Coupole en fonte
C = Revêtement intérieur
D1 = Levier de réglage « air entrant »
D2 = Levier de réglage « air entrant »
E = Poignée de porte escamotable
F = Pied de réglage M16
G = Porte de chargement avec vitrocéramique, escamotable
H = Capot du logement des poids gauche
I = Porte arrière à ouverture latérale

2.3 Poids et dimensions

Le poids et les dimensions du produit varient selon le type d'appareil et ses équipements. Pour identifier l'appareil, vous trouverez toutes les informations importantes – telles que le numéro de série – sur sa plaque signalétique.

2.4 Fonction

Les foyers de cheminée sont des installations de combustion dépendantes de l'air ambiant qui remplissent la fonction suivante :

- Chauffage de pièce individuelle par la chaleur de l'air chaud et de rayonnement qui est générée par la combustion dans le foyer.

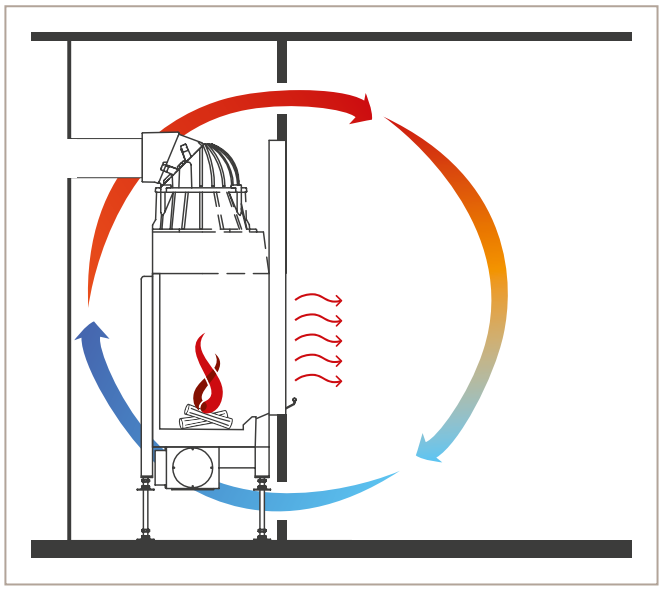


Fig. 10 : Schéma du circuit de chauffage

2.4.1 Chambre de combustion

La chambre de combustion est destinée à la combustion de bois de chauffage. L'oxygène nécessaire à la combustion est acheminé via des ouvertures situées dans la partie inférieure de l'appareil. Les gaz de combustion générés par le processus de combustion sont évacués via un manchon de raccordement d'évacuation des fumées. Pour atteindre une meilleure efficience énergétique, l'installation peut être complétée en aval du foyer de cheminée par un raccordement de récupérateurs de chaleur qui, en fonction de leur conception, peuvent permettre d'atteindre un meilleur rendement par convection, une meilleure accumulation de la chaleur ou encore être utilisés pour le chauffage d'eau de chauffage. Les fumées sont ensuite transportées vers le conduit de fumées via le conduit de raccordement. Les cendres issues de la combustion du bois restent dans la chambre de combustion s'il s'agit d'un foyer en sole pleine ou sont collectées sous la chambre de combustion si le foyer est équipé d'un cendrier.

2.5 Technique de chauffage et environnement

Le bois est une énergie renouvelable pouvant être utilisée de manière neutre pour l'environnement dans le cycle naturel en termes d'émissions de CO_2.

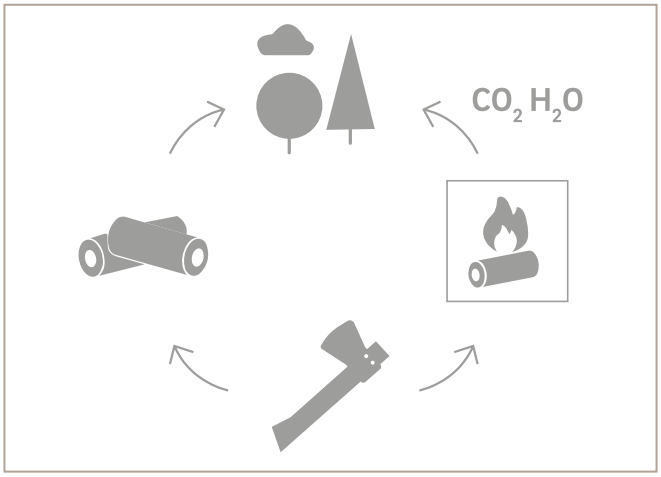


Fig. 11 : Cycle de vie du bois dans le contexte environnemental

Du point de vue technique, les foyers de cheminée sont préparés pour une combustion optimale avec de faibles émissions de CO_2, ce qui leur permet d'atteindre une haute classe d'efficacité énergétique.

Les conditions indispensables à remplir pour l'assurance d'une utilisation optimale de cette technique de chauffage sont la planification et l'installation dans les règles de l'art par une entreprise spécialisée de l'appareil ainsi qu'un entretien et une maintenance réguliers du système de foyer.

Le choix des combustibles est un facteur essentiel supplémentaire pour assurer un effet positif sur l'efficacité de la combustion dans le foyer.

3. Combustibles

INTERDIT ! L'utilisation de déchets comme combustible est interdite !

Seuls les combustibles spécifiés et agréés pour l'appareil peuvent être utilisés !

Les foyers de cheminée sont exclusivement conçus pour bûches et briquettes de bois. Le charbon, la tourbe, les pellets de bois ou d'autres combustibles ne doivent en aucun cas être utilisés !

3.1 Combustibles interdits

Le bois frais de la forêt, le bois imprégné, peint, collé ou revêtu, les

panneaux de particules, les copeaux de rabotage et de sciure, les déchets d'écorce et de panneaux de particules, les cartons, les briquettes de vieux papiers, les matières plastiques et les ordures ménagères sont des combustibles interdits !
Leurs résidus de combustion entraînent non seulement une pollution atmosphérique incontrôlée, mais ont également un effet négatif sur le fonctionnement et la durée de vie de la cheminée et du foyer de cheminée. Il en résulte une haute fréquence des défaillances et une usure rapide, ce qui se traduit souvent par des mesures de rénovation onéreuses, voire le remplacement indispensable de l'appareil. L'utilisation de combustibles non agréés annule tous les droits de garantie.

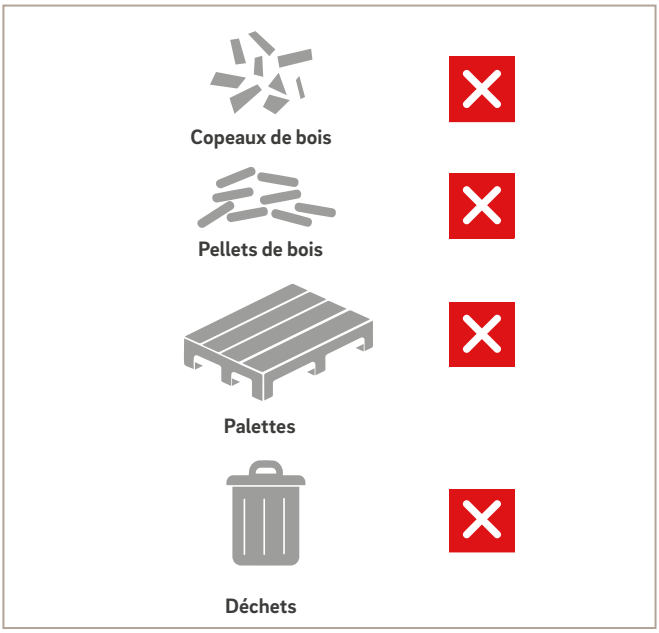


Fig. 12 : Exemples de combustibles interdits

3.2 Combustibles autorisés

Les bûches et les briquettes de bois sont des combustibles approuvés pour les foyers de cheminée.

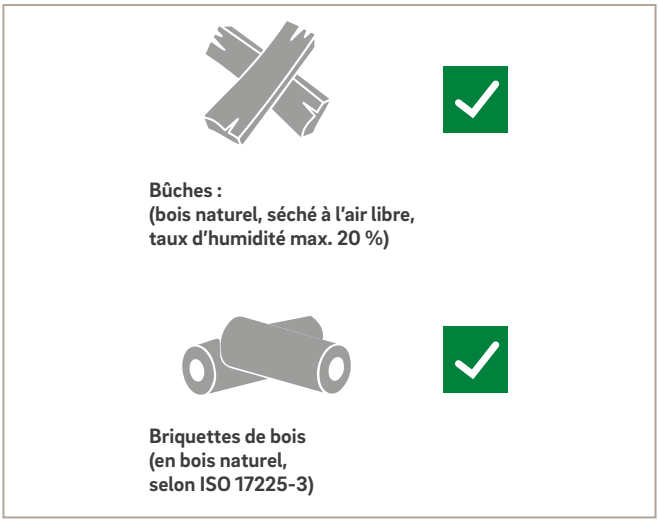


Fig. 13 : Exemples de combustibles autorisés

3.3 Bûches

3.3.1 Humidité résiduelle recommandée

Fort d'une expérience de plus de 20 ans en tant que fabricant de foyers, nous avons constaté lors de nos nombreux tests au banc d'essai ainsi que dans la pratique qu'une humidité résiduelle de 15 % a un effet optimal sur l'efficience de l'installation et sur les émissions. La température dans la chambre de combustion est le facteur le plus important pour une combustion propre et pauvre en termes d'émissions. L'objectif est d'arriver à une montée aussi rapide que possible de la température dans la chambre de combustion à plus de 500 °C car, à ce niveau de température, le carbone ne se transforme plus en monoxyde de carbone lors de la combustion, mais en dioxyde de carbone. Une température élevée dans la chambre de combustion est également nécessaire pour créer l'effet autonettoyant pyrolytique, qui contribue à la propreté et à la clarté de la vitrocéramique.
Seul le bois séché assure une combustion pauvre en émissions ! L'évaporation de l'eau requiert de l'énergie qui est perdue pour le chauffage. On constate ainsi que le bois présentant un taux d'humidité résiduelle de 15 % a un pouvoir calorifique environ deux fois supérieur à celui du bois fraîchement abattu avec une teneur en eau d'environ 50 %. Le taux d'humidité élevé et la température de combustion plus faible accroissent la formation de suie et de créosote dans le foyer et surtout dans le conduit de fumées. Il en résulte une pollution de l'environnement, des charges de nettoyage plus élevées et des endommagements du système de foyer.
Pour une combustion écologique et des vitres propres, nous recommandons une humidité résiduelle de 15 %.

Le bois ayant une humidité résiduelle supérieure à 20 % est difficile à enflammer et entraîne une combustion riche en émissions polluantes.
Nous prescrivons une humidité résiduelle maximale de 20 % pour nos foyers de cheminée.

3.3.2 Comportement au feu du bois

Nous vous prions de noter que le comportement au feu et, en conséquence, le pouvoir calorifique diffère en fonction des différentes essences de bois :

- Aussi appelé bois dur, le bois des feuillus convient bien comme bois de chauffage. Il brûle lentement avec une flamme relativement constante et les braises tiennent longtemps.
- Aussi appelés bois tendre, les bois résineux sont riches en résine et brûlent vite. Les bois résineux ont également tendance à produire d'avantage d'étincelles lors de la combustion.

3.3.3 Pouvoir calorifique du bois

Le diagramme vous permet de déterminer le pouvoir calorifique en kWh/kg (sur la base d'une humidité résiduelle de 15 %) pour les bois de chauffage les plus courants.

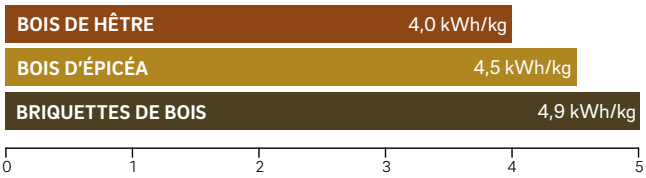


Fig. 14 : Pouvoir calorifique du bois

3.3.4 Séchage et stockage corrects

Utilisez exclusivement du bois naturel, fendu, stocké pendant la durée nécessaire spécifique à l'essence et séché à l'air, qui présente une humidité résiduelle maximale de 20 %, ou de préférence le taux recommandé de 15 %.

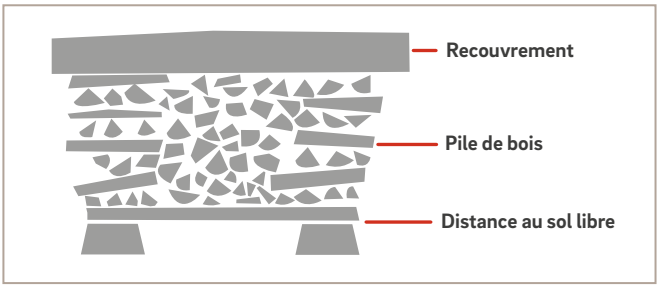


Fig. 15 : Exemple d'une pile de bûches

La méthode recommandée pour sécher correctement le bois est l'entreposage à l'extérieur des bâtiments. Le bois fendu sèche mieux et plus vite et offre un meilleur comportement à la combustion.

Une pile de bûches de bois doit être stockée sans contact avec le sol pour éviter que le bois n'absorbe de l'humidité du sol. Les bûches doivent être stockées de préférence sur le côté sud d'un bâtiment, dans un endroit bien ventilé et protégé contre les précipitations. Empilez les bûches sans les tasser/serrer et de sorte qu'elles soient soutenues d'un côté, en veillant à ce que l'air puisse circuler entre les piles de bois individuelles.

Le stockage de bois frais ou trop humide dans un espace clos (par ex. dans le garage) ou dans des emballages sans ventilation suffisante empêche le séchage, ce qui provoque la moisissure et la pourriture du bois.

Nous vous conseillons de rentrer le bois de chauffage dans une pièce chauffée un jour avant son utilisation, notamment pendant l'hiver ou une période pluvieuse.

3.3.5 Durée de séchage

À titre indicatif, le bois tendre (par. ex. le bois résineux ou le bouleau) doit être séché pendant au moins un an et le bois dur (par. ex. le hêtre, le frêne) pendant au moins deux ans. Nous vous recommandons de sécher le bois pendant 2 à 3 ans. L'humidité réelle du bois peut seulement être déterminée avec un humidimètre.

3.4 Briquettes de bois

ATTENTION

En comparaison au bois de chauffage, les briquettes de bois ont une densité énergétique supérieure de plus de 20 % et gagnent en volume lors de la combustion.
Adapter la quantité de chargement de combustible en la réduisant proportionnellement. Suivez les instructions d'utilisation du produit respectif du fabricant.

La qualité des briquettes de bois peut fortement varier. Seules les briquettes de bois naturel conformes à la norme ISO 17225-3 sont appropriées pour cet appareil.

4. Avant l'exploitation

4.1 Transport

4.1.1 Livraison

En cas de livraison standard par le fabricant, l'appareil est protégé par un film étirable et livré sur une palette.
Après avoir retiré l'emballage, il convient de contrôler l'appareil pour voir s'il ne présente pas de dommages de transport. Tout dommage doit immédiatement être notifié au fournisseur de votre appareil ! L'intégralité de la livraison doit également être vérifiée.

4.1.2 Stockage

ATTENTION

Stocker l'appareil dans un endroit sec ! L'appareil est uniquement conçu et fabriqué pour une utilisation dans des locaux intérieurs secs.

Les foyers de cheminée ont un poids propre élevé. Déposer l'appareil sur une surface appropriée et plane sur le lieu d'installation et le sécuriser contre le basculement et la chute. L'appareil doit en outre être protégé contre la poussière – par ex. la poussière de construction – et contre d'autres salissures.

4.2 Installation et réception

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

L'installation de votre système de foyer doit être effectuée par un professionnel spécialisé !

- Le foyer doit être installé par un professionnel spécialisé. Les instructions de la notice de montage jointe doivent être respectées lors de la planification et de l'installation.
- L'exploitant ou le professionnel spécialisé doit organiser la réception du foyer conformément aux réglementations nationales et locales, celle-ci devant généralement être exécutée par le représentant agréé de l'autorité compétente (ramoneur).

4.3 Mise en service

ATTENTION

Une première mise en service incorrecte peut entraîner des endommagements de votre cheminée !

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

La première mise en service de votre système de foyer doit être effectuée par un professionnel spécialisé !

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Les conditions pour une utilisation sûre et conforme à l'usage prévu doivent être remplies et assurées avant la première mise en service !

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Le premier échauffement de l'appareil peut provoquer la libération de gaz par la peinture.

Veillez à ce que le local d'installation soit suffisamment ventilé pendant cette phase ! Lors de la première mise en service, la peinture du foyer acquiert sous l'effet de la température sa résistance finale exceptionnelle, ce qui peut entraîner le dégagement d'odeurs pendant une courte période. Évitez d'inhaler ces odeurs.

4.3.1 Première mise en service par un professionnel spécialisé

La première mise en service doit être effectuée par un professionnel spécialisé, qui allume pour la première fois le foyer et qui contrôle tous les raccordements et composants du foyer. Ces contrôles doivent être documentés et remis à l'exploitant.

Utilisez à cet effet le protocole de mise en service que vous trouverez à la fin de cette notice d'utilisation.

Le professionnel spécialisé doit remettre à l'exploitant tous les documents techniques de l'appareil nécessaires pour l'exploitation sûre du foyer ainsi que tous les accessoires. Après une première mise en service réussie, le professionnel spécialisé est tenu d'initier l'exploitant sur la manipulation correcte et sûre du foyer.

Vous trouverez de plus amples informations sur la première mise en service dans la notice d'utilisation jointe.

4.3.2 Mise en service par l'exploitant

L'exploitant du foyer est tenu de suivre une initiation assurée par le professionnel sur le fonctionnement et sur l'utilisation sûre et correcte du foyer ainsi que sur la manière d'assurer un chauffage correct et respectueux de l'environnement.

Il doit réceptionner tous les documents techniques du foyer de cheminée nécessaires pour l'exploitation sûre du foyer ainsi que tous les accessoires. Il doit avoir lu et compris les informations relatives à une manipulation sûre et correcte.

5. Utilisation

⚠ DANGER

Gaz dangereux !

Danger mortel par l'échappement de gaz de combustion ! Assurez une ventilation suffisante et/ou une évacuation des gaz de combustion !

ATTENTION

Risque d'endommagements par l'accumulation de la chaleur !

Le foyer de cheminée est équipé de grilles de ventilation pour l'entrée d'air froid et la sortie d'air chaud pendant le fonctionnement. Ces grilles assurent la circulation de l'air et empêchent l'accumulation de la chaleur. Si ces grilles ne sont pas ouvertes ou si elles sont recouvertes, le foyer peut subir des dommages et/ou des problèmes d'odeurs peuvent survenir.

Ne jamais fermer ou recouvrir les grilles de ventilation pendant le fonctionnement !

Ne pas positionner des objets inflammables à proximité des sorties d'air chaud.

Une arrivée d'air et/ou une évacuation des gaz de combustion insuffisantes peut provoquer la pénétration dangereuse de gaz brûlés dans la pièce d'installation. Ne modifiez jamais le dispositif d'alimentation d'air de combustion et laissez les prises d'air de combustion du système de foyer ouvertes pendant le fonctionnement ! Gardez les grilles de ventilation ouvertes pendant le fonctionnement et la phase de refroidissement !

Fig. 16 : Grille de ventilation ouverte

5.1 Informations sur le mode chauffage

La durée et l'intensité du processus de chauffage/combustion sont influencées par l'essence de bois, la taille du bois, l'alimentation en air et la pression de refoulement du conduit de fumées.

Réglée par le levier de réglage, la quantité d'air entrant dans la chambre de combustion influence directement le processus de combustion. Pour un chargement d'une quantité de bois de 1 kg, il faut compter sur un apport d'air de combustion d'environ 12,5 m^3/h, qui doit être majoré de suppléments pour le renouvellement de l'air, la hotte aspirante et pour les systèmes d'aspiration d'air similaires. Un système de ventilation contrôlée ne doit pas générer plus de 4 Pa de dépression par rapport à l'extérieur dans la pièce où est installé le foyer de cheminée.

En cas d'utilisation simultanée de systèmes de ventilation mécanique contrôlée (par ex. des systèmes de ventilation, des hottes aspirantes), les foyers sont uniquement autorisés avec des dispositifs de sécurité supplémentaires qui disposent d'un agrément technique général.

5.2 Éléments de commande

5.2.1 Éléments de commande de la porte de chargement escamotable

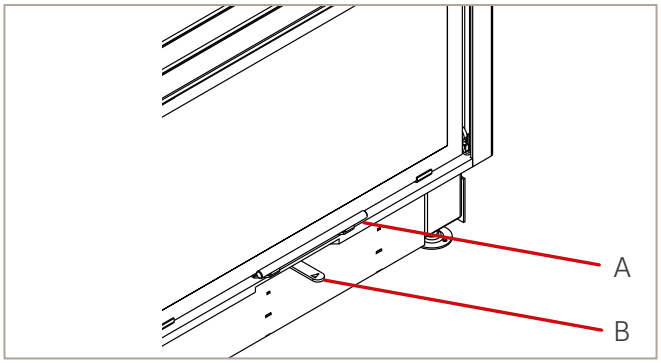


Fig. 17 : Éléments de commande de la porte de chargement escamotable

Éléments de commande :

A = Poignée de porte escamotable

B = Levier de réglage « air entrant » pour la régulation de l'air de combustion

5.2.2 Éléments de commande de la porte de chargement à ouverture latérale

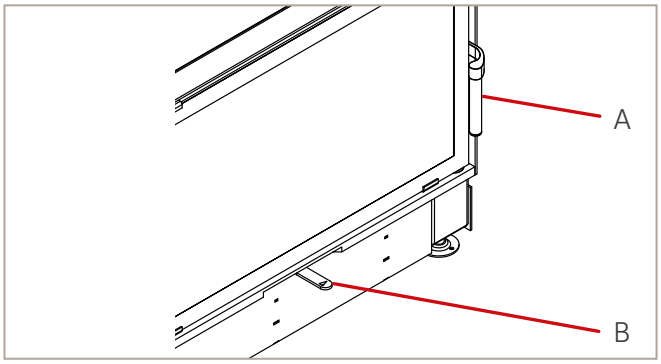


Fig. 18 : Éléments de commande de la porte de chargement à ouverture latérale

Éléments de commande :

A = Poignée de porte à ouverture latérale

B = Levier de réglage « air entrant » pour la régulation de l'air de combustion

5.2.3 Portes de chargement et poignées de portes

Pendant le chauffage, l'ouverture des portes de chargement est uniquement autorisée pour le chargement d'appoint qui doit être suivi par la refermeture immédiate de la porte. S'il s'agit d'une porte à ouverture latérale, elle doit être verrouillée avec la poignée de la porte. En cas d'occupation multiple, les portes de chargement doivent être équipées d'une fermeture automatique conforme à la réglementation applicable dans le pays d'installation. Sur les portes

à ouverture latérale, ce critère fait déjà partie de l'état de livraison et pour les versions escamotables, il doit être assuré sur site par le client.

Les modèles Kristall+ sont équipés d'une poignée de porte amovible sur la porte de chargement escamotable.

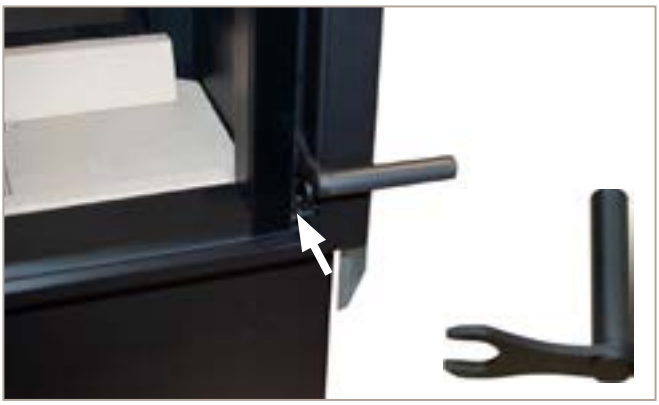


Fig. 19 : Poignée de porte amovible

5.2.4 Levier de réglage « air entrant »

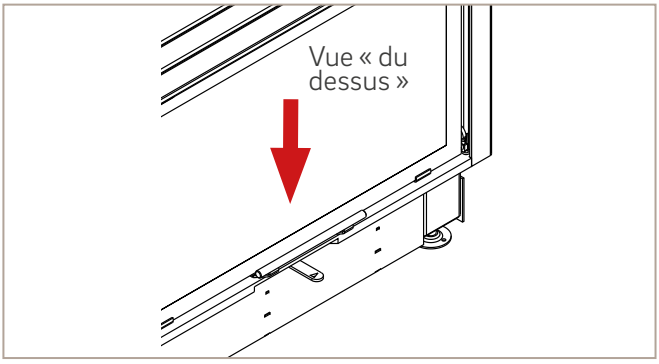


Fig. 20 : Levier de réglage « air entrant »

Vue « du dessus » pour Lina, Lina TV

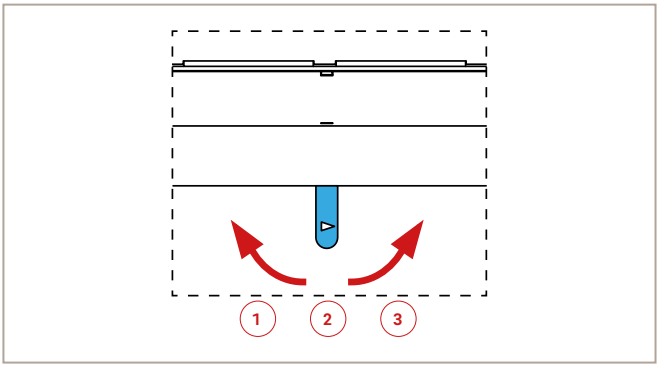


Fig. 21 : Levier de réglage « air de combustion » – Positions pour Lina, Lina TV

Positions :

1. Air de combustion ouvert
2. Air de combustion semi-ouvert
3. Air de combustion fermé

5.3 Chargement

5.3.1 Préparation avant chaque mise à feu

Les résidus de combustion des derniers processus de chauffage doivent être éliminés lorsque le foyer est froid. Il n'est pas nécessaire d'enlever complètement les cendres, car un lit de cendres favorise la combustion. Il faut néanmoins s'assurer que les entrées d'air de combustion sont libres et que l'air de combustion puisse entrer en quantité suffisante.
Pour plus d'informations sur le mode opératoire, voir chapitre 7.1.3 « Enlèvement des cendres ».

5.3.2 Empilement recommandé

Pour favoriser la combustion de manière optimale, la section de la bûche et l'empilement du bois de chauffage dans la chambre de combustion sont déterminants. La taille optimale varie en fonction des exigences.

5.3.2.1 Sans chargement d'appoint

Lorsqu'on souhaite brûler une grande quantité de bois sans chargement d'appoint subséquent, il convient de placer en premier lieu les grosses bûches dans la chambre de combustion. Il convient ensuite d'ajouter au-dessus des bûches de taille moyenne, suivies de petites bûches et de poser finalement une quantité suffisante de petit bois d'allumage en haut sur la pile de bûches. Ce type d'empilement permet d'atteindre rapidement une température élevée dans la chambre de combustion.

Fig. 22 : Exemple d'empilement

5.3.2.2 Avec chargement d'appoint

Après la 1re combustion, on peut effectuer un chargement d'appoint sur le lit de braises existant avec une quantité suffisante de petit bois d'allumage et des bûches de taille moyenne à grande.

5.4 Allumer le feu

⚠ DANGER

Risque d'incendie par la flamme d'allumage ou par déflagration !
N'utilisez jamais de combustibles liquides ou d'autres liquides inflammables dangereux pour l'allumage ou pour les verser dans les flammes !
Utilisez des allume-feux en paraffine ou d'autres aides à l'allumage comme les allume-feux pour cheminée en copeaux de bois !

⚠ DANGER

Risque de déflagration par une entrée soudaine d'air !
Lors de l'ouverture de la porte de chargement, l'entrée soudaine d'air dans le foyer peut provoquer une déflagration des gaz incomplètement brûlés !
Ouvrez uniquement la porte de chargement lorsque plus aucune flamme n'est visible.

⚠ DANGER

Échappement de fumée, de flammes et d'étincelles lors de l'ouverture de la porte de chargement !
L'ouverture de la porte de chargement lorsque la combustion est active peut provoquer l'échappement de fumées et de flammes.
Ouvrez uniquement la porte de chargement lorsque plus aucune flamme n'est visible.

Vue « du dessus »

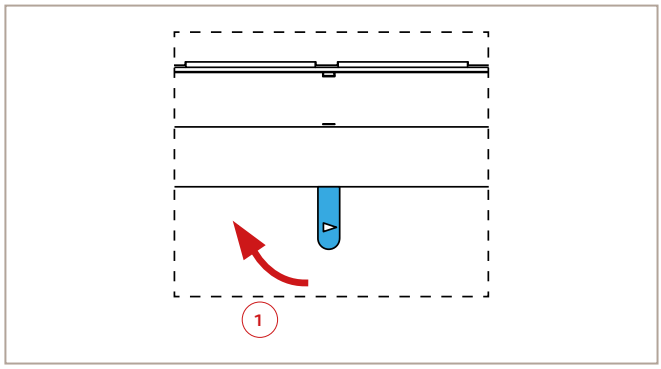


Fig. 23 : Levier de réglage « air entrant » – Position 1

Levier de réglage « air entrant »- Position 1 :
Après avoir rempli la chambre de combustion avec des bûches et du petit bois d'allumage, allumez l'allume-feu avec une longue allumette ou un long briquet. Dès que l'allumeur brûle, fermez complètement la porte de chargement et verrouillez-la correctement avec la poignée de la porte. Dans le cas de conditions climatiques difficiles, la porte de chargement peut rester entrouverte sous surveillance pendant la première minute pour générer une entrée d'un surplus d'oxygène et empêcher ainsi la formation de buée sur la vitrocéramique pendant la mise à feu.

Les quantités de remplissage recommandées sont indiquées au chapitre 12 « Caractéristiques techniques ».

5.5 Phases du processus de chauffage

Le processus de chauffage se déroule en trois phases de combustion :

Phases de combustion :
1. Phase d'allumage et de chauffage
2. Phase de puissance
3. Phase incandescente

Le processus de combustion nécessite différentes quantités d'oxygène pour les différentes phases de combustion. Pour assurer une combustion optimale pendant les différentes phases de combustion, il convient de régler l'apport d'oxygène à l'aide du levier de réglage « air entrant » (sous la porte de chargement). Seule un apport d'oxygène suffisant et une bonne température de combustion permettent d'obtenir une combustion propre.

Si le régulateur de la combustion SMR pour la régulation automatique de l'alimentation en air est installé, le levier de réglage « Air entrant » peut être mis hors service par une personne qualifiée. Si le levier de réglage « Air entrant » est en service, il doit être réglé en permanence sur la position 1 « Air de combustion ouvert ».

5.5.1 Phase de combustion 1 : Phase d'allumage et de chauffage

Vue « du dessus »

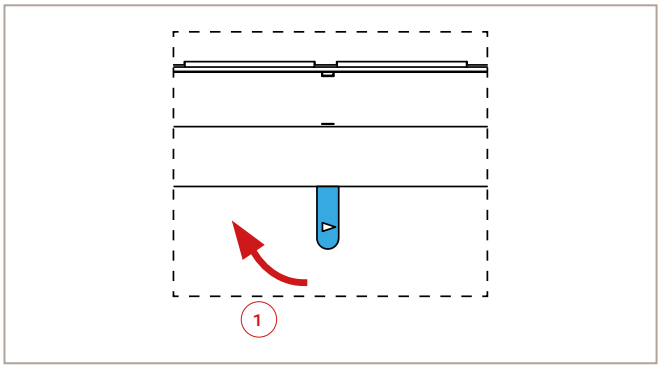


Fig. 24 : Levier de réglage « air entrant » – Position 1

Levier de réglage « air entrant »- Position 1 :
Cette position de réglage permet une arrivée maximale d'air de combustion requis. Gardez cette position de réglage après l'allumage jusqu'à ce que vous ne voyez plus de flammes jaunes !

5.5.2 Phase de combustion 2 : Phase de puissance

Vue « du dessus »

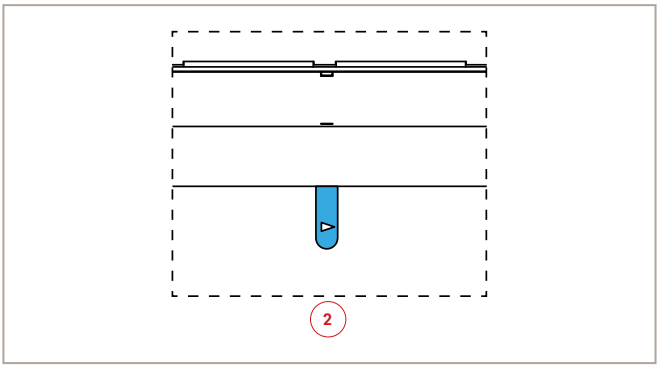


Fig. 25 : Levier de réglage « air entrant » – Position 2

Levier de réglage « air entrant »- Position 2 :
Ce réglage a pour effet de freiner l'arrivée d'air et de prolonger ainsi la durée de combustion. Pendant cette phase, la porte de chargement de l'appareil de chauffage doit rester fermée, car son ouverture provoquerait l'interruption de la combustion ainsi qu'un effet important sur le fonctionnement de la cheminée. S'il arrive qu'il faut quand-même ouvrir la porte de chargement pour des raisons inhabituelles, il convient d'abord de l'entrouvrir légèrement et de la laisser ainsi jusqu'à ce que le système soit plus calme. On peut ensuite ouvrir lentement et prudemment la porte de chargement.

Les positions des leviers d'arrivée d'air de combustion « Air de combustion semi-ouvert » sont des recommandations de base. Elles doivent toutefois être adaptées aux conditions locales et à la quantité respective de chargement pour éviter une combustion incomplète.

5.5.3 Phase de combustion 3 : Phase incandescente

Vue « du dessus »

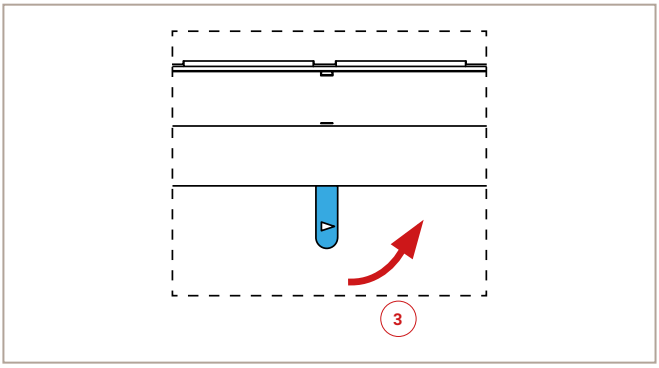


Fig. 26 : Levier de réglage « air entrant » – Position 3

Levier de réglage « air entrant »- Position 3 :
Lorsque la combustion est terminée et qu'aucune flamme n'est plus visible, l'arrivée d'air peut être réduite. Cette position du levier de réglage permet d'empêcher le refroidissement rapide du foyer et de la pièce par le tirage de la cheminée. Un nouveau processus de chauffage devra recommencer par la phase 1. Cette position du levier de réglage doit également être réglée après la mise hors service du foyer.

5.6 Combustion sur grille à cendres

Dans les appareils équipés d'une grille à cendres, le bois repose sur celle-ci. Les cendres sont collectées dans un cendrier situé en dessous qui peut être retiré de l'appareil. Après le nettoyage du cendrier, il convient de le remettre en place dans l'appareil.
Pour plus d'informations sur le mode opératoire, voir chapitre 7.1.3 « Enlèvement des cendres ».

5.7 Le foyer de cheminée devient trop chaud

Le chargement d'une trop grande quantité de bois peut entraîner la surchauffe du foyer de cheminée.

- N'essayez pas d'éteindre le feu.
- Ne retirez pas le bois de la chambre de combustion.
- Fermez légèrement le levier de réglage « Air entrant » (entre la position 2 et la position 3) pour réduire les flammes (chaleur), mais ne fermez en aucun cas complètement l'arrivée d'air.
- Ouvrez toutes les fenêtres pour une évacuation supplémentaire de la chaleur.
- Ouvrez les grilles d'aération éventuellement fermées.
- Appelez les pompiers si de la fumée ou le feu s'échappe de l'appareil.

Réduire la quantité de chargement de bois à la prochaine combustion.

5.8 Chauffage en demi-saison

Lorsque les températures extérieures sont plus élevées en intersaison, une élévation brusque de la température peut provoquer des fluctuations du tirage du conduit de fumées de sorte que les fumées ne sont plus évacuées intégralement. Dans un tel cas, il convient d'ouvrir complètement le levier de réglage « air de combustion » (position 1) et de ne charger que de faibles quantités de bois de petite taille dans le foyer de cheminée. Le combustible chargé brûle ainsi plus vite avec un développement de flammes, ce qui stabilise le tirage de la cheminée.

5.9 Arrêt de fonctionnement

Lorsque le foyer de cheminée est hors service, la porte de chargement et les dispositifs de réglage doivent être fermés.

6. Informations pour les cas de dysfonctionnement

⚠ ATTENTION

Gaz ou liquides chauds !
Des gaz ou des liquides chauds peuvent s'échapper en cas de fuites ou de démontage de conduits !
Laissez refroidir la cheminée avant toute intervention !

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

En cas de panne, le foyer doit immédiatement être mis hors service et ne peut être remis en service que si les composants défectueux ont été remplacés et/ou les défauts ont été éliminés !

7. Entretien de la technique de chauffage

⚠ ATTENTION

Risque de brûlures par des parties chaudes de l'installation ou par des résidus de bois !
Laissez refroidir l'appareil avant toute intervention !

⚠ ATTENTION

Risque d'incendie lié aux braises !
Pour des raisons de sécurité, stockez les cendres dans un récipient ignifuge après les avoir retirées et laissez-les refroidir complètement.

7.1 Indications pour l'entretien

Nous recommandons d'effectuer un entretien et un nettoyage réguliers pour obtenir des résultats de combustion optimaux avec un foyer de cheminée toujours propre.

7.1.1 Nettoyer la vitrocéramique de la porte de chargement

Le foyer de cheminée est équipé d'une vitrocéramique réfractaire. Si le foyer de cheminée n'est pas exploité de manière optimale (par ex. utilisation de bois humide, mise à feu incorrecte, mode de combustion lente et pendant les demi-saisons lorsque la demande en chaleur est faible), la suie peut se déposer plus vite sur les vitres du foyer de cheminée. La vitrocéramique peut être nettoyée avec le nettoyant pour vitres d'insert fourni, sous le respect de son mode d'emploi (boîte de service).

Étant donné que les intervalles de nettoyage dépendent du temps de fonctionnement, des habitudes de chauffage et de la qualité du combustible, il convient d'adapter leur fréquence à ces conditions. Évitez de noyer ou d'imprégner les joints des vitrages avec le nettoyant pour vitres d'insert !

7.1.2 Nettoyage des surfaces métalliques

Nettoyez précautionneusement les surfaces métalliques peintes avec un chiffon humide sans détergent. Séchez immédiatement la surface nettoyée.

7.1.3 Enlèvement des cendres

⚠ DANGER

Risque de brûlures et d'incendie lié aux braises !
Les braises peuvent rester incandescentes pendant 24 heures ou plus. N'éliminez que les cendres refroidies. Retirez précautionneusement les cendres de la chambre de combustion. Éliminez les cendres dans des récipients fermés ininflammables.

Les résidus de cendres froides peuvent être retirés de la chambre de combustion à l'aide d'une balayette et d'une pelle. N'utilisez en aucun cas des objets grattants pour le nettoyage ! Vous pouvez laisser un mince lit de cendres dans la chambre de combustion, car celui-ci favorisera la prochaine combustion. Enlevez les cendres au plus tard lorsque l'arrivée d'air est entravée. Nettoyez également si nécessaire les revêtements latéraux de la chambre de combustion avec une balayette.

Mode opératoire en présence d'une grille à cendres :

1. Assurez-vous que les cendres sont complètement refroidies avant de retirer la grille foyère et le cendrier.
2. Éliminez les cendres dans un récipient fermé et ininflammable.
3. Remettez le cendrier vide en place et ensuite la grille à cendres.

Conseil judicieux écologique :
Les cendres de combustibles agréés contiennent une grande part de substances minérales qui peuvent entre autres être utilisées de manière avantageuse pour la fertilisation des plantes.

Un nettoyant acétique n'est pas approprié pour l'entretien du système technique de chauffage. Cela peut entraîner la formation d'odeurs.

7.1.4 Porte de chargement escamotable en position de nettoyage

ATTENTION

Brisure de la vitrocéramique !

La vitrocéramique peut se fissurer. Ne vous appuyez pas sur ou contre la porte de chargement lorsqu'elle est en position basculée.

La porte de chargement peut être basculée en position de nettoyage, ce qui facilite l'accès à l'intérieur de la vitrocéramique.

1. Ouvrir les deux languettes de fermeture (B, C) situées sur le bord supérieur de la porte de chargement en les faisant pivoter. La porte de chargement est ainsi sécurisée et ne peut pas être poussée vers le haut. Les languettes de fermeture (B, C) sont situées sous le cache de la porte de chargement escamotable (A).

Fig. 27 : Languette de fermeture fermée

Fig. 28 : Languettes de fermeture ouvertes

Composants :

A = Cache de la porte de chargement escamotable
B = Languette de fermeture droite
C = Languette de fermeture gauche

2. Ouvrir le verrouillage en pivotant le levier de verrouillage (A) vers la gauche.

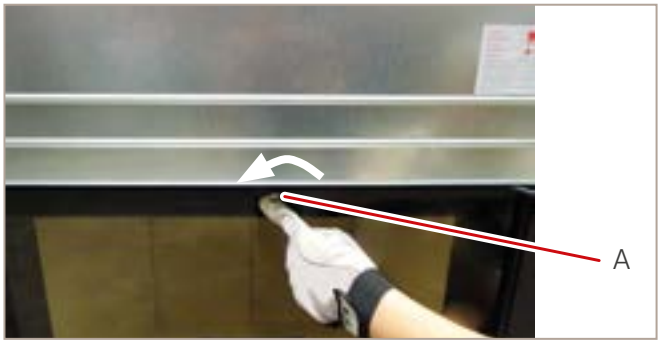


Fig. 29 : Verrouillage ouvert

Composants :

A = Levier de verrouillage

3. Basculer prudemment la porte de chargement vers l'avant. La vitrocéramique peut à présent être nettoyée.

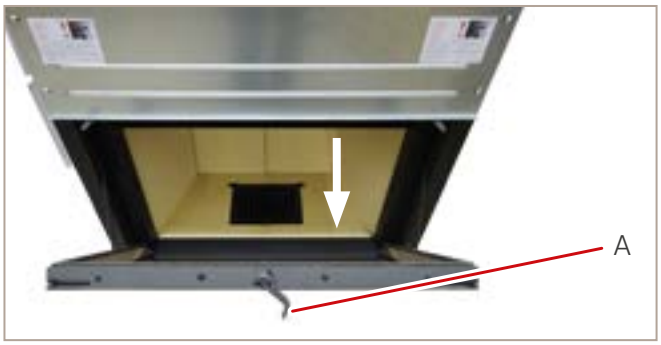


Fig. 30 : Porte de chargement en position de nettoyage

Composants :

A = Levier de verrouillage

4. Rebasculer avec précaution la porte de chargement vers l'arrière et fermer le dispositif de verrouillage en basculant le levier de verrouillage (A) vers la droite.

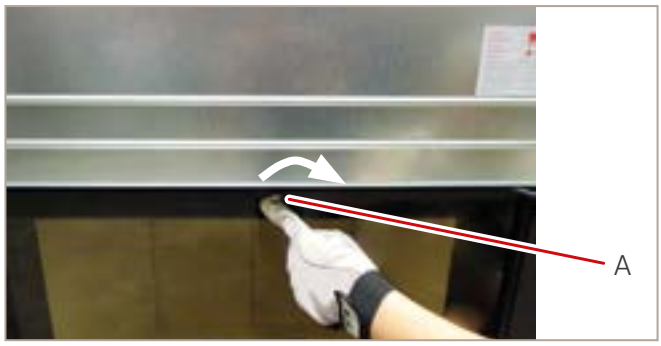


Fig. 31 : Verrouillage ouvert

Composants :

A = Levier de verrouillage

5. Fermer les deux languettes de fermeture (A, B) situées sur le bord supérieur de la porte de chargement en les faisant pivoter. La porte est ainsi à nouveau fonctionnelle.

Fig. 32 : « Languette de fermeture droite » ouverte

Composants :

A = Languette de fermeture gauche

B = Languette de fermeture droite

7.1.5 Porte arrière basculable en position de nettoyage, modèle Lina TV Kristall+

1. Ouvrir le verrouillage en pivotant le levier de verrouillage (A) vers la gauche et basculer la porte arrière avec précaution vers l'avant.

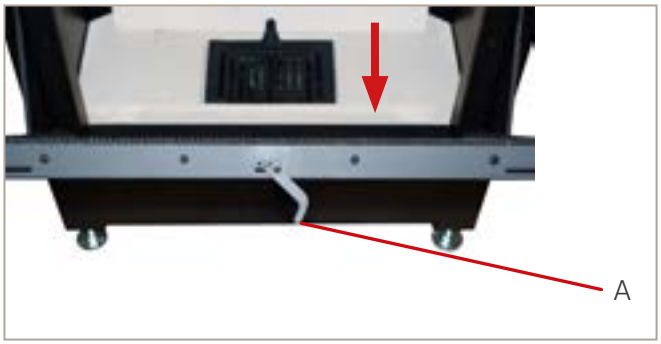


Fig. 33 : Verrouillage ouvert

Composants :

A = Levier de verrouillage

2. La porte arrière est en position de nettoyage et la vitrocéramique peut à présent être nettoyée.

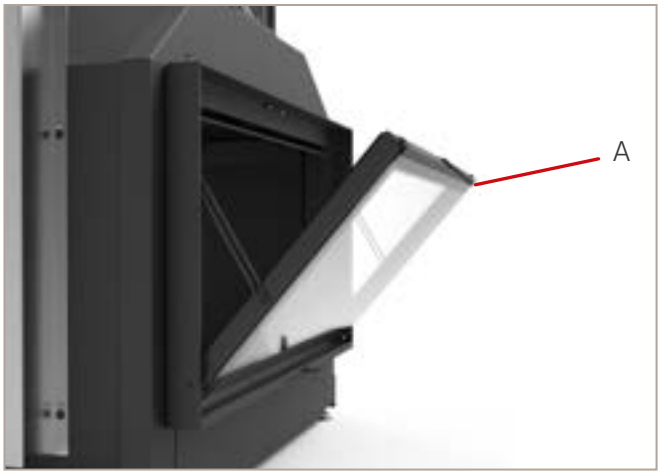


Fig. 34 : Porte arrière en position de nettoyage

Composants :

A = Levier de verrouillage

7.2 Conseils pour les cas de dysfonctionnement

Défaut	Cause	Mesure à prendre	Chapitre
Important dépôt de suie sur la vitre en vitrocéramique	Bois trop humide	Utiliser des bûches avec une humidité résiduelle maximale de 20 % (recommandation 15 %).	3.3
	Combustible inapproprié	Utiliser uniquement les combustibles appropriés spécifiés dans cette notice.	3.1/3.2
	Bûches trop grandes	Utiliser des bûches conformes à la taille recommandée dans cette notice. Refendre les bûches trop grosses, si nécessaire. Ne pas utiliser de bois rond.	3.3/12.
	Quantité de bois trop faible	Utiliser la quantité de bois recommandée, en particulier lors du démarrage à froid.	12.
	Conditions météorologiques	Remplir la chambre de combustion avec une faible quantité de combustible, utiliser suffisamment de petit bois d'allumage.	5.8
	Réglage de l'air de combustion	Vérifier si le levier de réglage « Air entrant » est dans la position recommandée.	5.5
	Pression de refoulement de la cheminée	La pression de refoulement requise (tirage) est de 12 Pa. La pression de refoulement est influencée par les conditions météorologiques. Si le problème persiste, informez votre professionnel/ramoneur ou installateur.	5.7/5.8

Défaut	Cause	Mesure à prendre	Chapitre
La combustion est mauvaise ou l'allumage difficile	Bois trop humide	Utiliser des bûches avec une humidité résiduelle maximale de 20 % (recommandation 15 %).	3.3
	Combustible inapproprié	Utiliser uniquement les combustibles appropriés spécifiés dans cette notice.	3.1/3.2
	Bûches trop grandes	Utiliser des bûches conformes à la taille recommandée dans cette notice. Refendre les bûches trop grosses, si nécessaire. Ne pas utiliser de bois rond.	3.3/12.
	Quantité de bois trop faible	Utiliser la quantité de bois recommandée, en particulier lors du démarrage à froid.	12.
	Le bois a été allumé par le bas	Allumez le bois par le haut conformément aux instructions de cette notice.	5.3/5.4
	Conditions météorologiques	Remplir la chambre de combustion avec une faible quantité de combustible, utiliser suffisamment de petit bois d'allumage.	5.8
	Réglage de l'air de combustion	Vérifier si le levier de réglage « Air entrant » est en position complètement ouverte.	5.5
	Air de combustion de la pièce	Ouvrir les fenêtres, éteindre les systèmes de ventilation mécanique contrôlée.	5.1
	Air de combustion externe	Vérifier et, si nécessaire, nettoyer la conduite d'air de combustion.	
	Pression de refoulement de la cheminée trop faible	Allumer un feu d'amorçage dans le conduit de fumées. Demandez Conseil à votre professionnel/ramoneur ou installateur.	
	Conduit de fumées non libre	Informez votre professionnel/ramoneur.	
	Clapet de régulation des fumées	Ouvrir le clapet de régulation, si disponible.	

Défaut	Cause	Mesure à prendre	Chapitre
Dégagement de fumée lors du chargement d'appoint	Chargement d'appoint effectué trop tôt	Effectuer toujours le chargement d'appoint de nouveau combustible dans la phase Toujours déposer le nouveau combustible seulement dans la phase incandescente.	5.5.3
	Ouverture rapide de la porte de chargement	Entrouvrir lentement la porte de chargement, attendre un peu jusqu'à ce que le débit volumique a augmenté, continuer ensuite à ouvrir aussi loin que nécessaire pour le chargement d'appoint du bois.	5.5.2
	Dépression dans le local d'installation	Ouvrir les fenêtres, éteindre les systèmes de ventilation mécanique contrôlée.	1.8.3/5.2
	Conduit de fumées non libre	Informez votre professionnel/ramoneur.	
	Clapet de régulation des fumées	Ouvrir le clapet de régulation, si disponible.	

Défaut	Cause	Mesure à prendre	Chapitre
La combustion est trop intense	Bois trop sec	Utiliser des bûches avec une humidité résiduelle maximale de 20 % (recommandation 15 %).	3.3
	Combustible inapproprié	Utiliser uniquement les combustibles appropriés spécifiés dans cette notice.	3.1/3.2
	Bûches trop petites	Utiliser des bûches conformes à la taille recommandée dans cette notice. Refendre les bûches trop grosses, si nécessaire. Ne pas utiliser de bois rond.	3.3/12.
	Trop grande quantité de bois	Utiliser la quantité de bois recommandée.	12.
	Réglage de l'air de combustion	Vérifier si le levier de réglage « Air entrant » est dans la position recommandée.	5.5
	Pression de refoulement de la cheminée trop élevée	La pression de refoulement requise (tirage) est de 12 Pa. Informez votre professionnel/ramoneur ou installateur.	5.8/12.
	Clapet de régulation des fumées	Fermer le clapet de régulation, si disponible.	

8. Conseils de maintenance

8.1 Fissures dans le revêtement de la chambre de combustion

Les fissures dans les pierres du revêtement ne nuisent pas au fonctionnement du foyer de cheminée. Le remplacement devient seulement nécessaire lorsque des morceaux se sont détachés du revêtement et que la protection du corps du foyer n'est ainsi plus assurée.

8.2 Endommagements de la peinture

Réparez les endommagements de la peinture uniquement avec la peinture d'origine haute température. Utilisez de la peinture en spray pour les endommagements importants. Demandez à votre revendeur la bombe de peinture pour insert de Camina & Schmid.

9. Contrôle et entretien

9.1 Contrôle technique de sécurité

Une inspection régulière du système de foyer et du conduit de fumées par un professionnel spécialisé permet d'obtenir des résultats de chauffage optimaux et respectueux de l'environnement. Le fonctionnement technique impeccable de tous les composants de sécurité est indispensable pour votre sécurité. Pour cette raison, nous vous recommandons de confier la tâche d'une inspection annuelle à une entreprise spécialisée et/ou à votre ramoneur.

9.2 Entretien

L'entretien du système de foyer doit être effectué régulièrement par une entreprise spécialisée ou par un ramoneur. Étant essentiellement un contrôle visuel, il consiste à vérifier l'état RÉEL du système de foyer et de l'évaluer par rapport à l'état DE CONSIGNE. Les résultats doivent être consignés par écrit dans un rapport et les pièces défectueuses doivent être remplacées ou réparées.

9.3 Consignes d'entretien

9.3.1 En cas de dysfonctionnements, défauts

En cas de dysfonctionnements ou de défauts tels que la diminution notoire de la puissance calorifique, un faible tirage et/ou un échappement de fumée, mettez le système de foyer hors service. Demandez immédiatement à un professionnel spécialisé de rechercher les causes et de les éliminer.

9.3.2 Après les arrêts de fonctionnement

Après chaque arrêt de fonctionnement et chaque période prolongée de non-utilisation, contrôlez les conduits des gaz chauds et des fumées, en particulier la cheminée, sur d'éventuelles obstructions et éliminez celles-ci avant la remise en service. Vérifiez en plus l'installation de foyer complète sur la présence éventuelle de défauts !

10. Désassemblage et traitement des déchets

Tous les matériaux d'emballage utilisés sont écocompatibles et recyclables :

Code de déchet	Type de déchet
15 01 01	Emballages en papier et en carton
15 01 02	Emballages en matière plastique
15 01 03	Emballages en bois
15 01 04	Emballages en métal

Le foyer doit être démonté et désassemblé par un professionnel spécialisé. Les pièces d'usures et les appareils usagés contiennent des matériaux valorisables. Ces composants doivent être triés en fonction des matériaux recyclables, qui doivent ensuite être amenés à votre système local de recyclage ou d'élimination. Conformément à la directive DEEE, les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément. En Allemagne, le fabricant doit reprendre et éliminer les appareils usagés, ce qui est possible via des centres de collecte enregistrés comme, entre autres, les centres de recyclage.

Nous vous prions de vous conformer aux possibilités d'élimination locales et de contacter les entreprises d'élimination locales pour déterminer si l'ensemble du foyer peut être éliminé en tant qu'encombrant (déclaré).

Les composants en contact avec le feu (revêtement intérieur) peuvent être éliminés en petite quantité (1 à 2 pièces) avec les déchets ménagers. Cela arrive généralement en cas de rupture et du remplacement associé de plaques individuelles.

11. Protection de l'environnement

Lorsqu'ils sont utilisés conformément à leur destination, les foyers de cheminée répondent aux exigences en matière de valeurs de gaz d'échappement/d'émissions du 2e niveau de la 1. ordonnance fédérale sur la protection contre les émissions.

12. Caractéristiques techniques

Fonctionnement avec foyer fermé selon la norme EN 13229			Lina GT 4545 s/h 4551 s/h 4557 s/h	Lina 4545 s/h 4551 s/h 4557 s/h	Lina 4580 h	Lina 5545 s/h 5551 s/h 5557 s/h	Lina 5580 h	Lina 6745 s/h 6751 s/h 6757 s/h	Lina 6780 h
Puissance calorifique nominale		kW	5	7	7	7	7	9	9
Plage de puissance calorifique		kW	2.4-5.4	3.4-7.8	3.4-7.8	3.4-7.4	3.4-7.4	3,2-10,9	3,2-10,9
Puissance de chauffage de l'air ambiant		kW	5	7	7	7	7	9	9
Émission de chaleur : par la vitre		%	30	25	25	30	30	30	30
Émission de chaleur : par convection		%	70	75	75	70	70	70	70
Buse de fumée		Ø en mm	160	180	180	180	180	180	200
Manchon d'arrivée d'air de combustion		Ø en mm	125	125	125	125	125	125	125
Régulateur de la combustion SMR			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Section libre recommandée[1]	Air entrant (cm^2)		840	1260	1260	1180	1180	1520	1520
	Air de circulation (cm^2)		700	1050	1050	980	980	1260	1260
Quantité d'air nécessaire à la combustion		m^3/h	20	28	28	28	28	36	36
Quantité de bois recommandée, env.		kg	2.0	3.0	3.5	3.0	3.5	4.0	4.3
Quantité de bois recommandée avec NHK, env.		kg	---	5.5	---	5.5	---	7.0	---
Quantité de bois recommandée avec système d'accumulation de la chaleur, env.		kg	4.0	5.5	---	5.5	---	5.5	5.5
Longueur de bûche de bois recommandée		cm	33	33	33	33	33	33	33
Consommation de combustible		kg/h	3.7	5.1	5.1	5.1	5.1	5.3	5.3
Distance dans la zone de rayonnement (selon TR OL 2006, édition 2010)		mm	800	800	800	800	800	800	800
Distance requise à l'isolation (selon TR OL 2006, édition 2010)		mm	50	70	70	70	70	90	90
Épaisseur d'isolation (quand le mur ne doit pas être protégé) (basé sur SILCA® 250KM)		mm	60	60	60	60	60	60	60
Poids		kg	180-220	190-230	250	200-240	260	220-260	280
Combustible		type	Bois	Bois	Bois	Bois	Bois	Bois	Bois
Triplet de valeurs à la puiss. cal. nom.	**Débit massique des fumées**	g/s	4.7	7.5	7.5	6.4	6.4	9.1	9.1
	Température des fumées	°C	340	330	330	260	260	320	320
	Pression de refoulement requise (tirage)	Pa	12	12	12	12	12	12	12
Triplet de valeurs pour le calcul des conduits en céramique (combustible bois)	**Puissance de combustion**	kW	13.2	18.2	---	18.2	---	18.2	---
	Débit massique des fumées	g/s	11.9	14.7	---	15.1	---	16.3	---
	Température des fumées en amont de la surface de chauffe secondaire	°C	347	337	---	335	---	335	---
	Pression de refoulement requise (tirage) à la buse de fumée	Pa	15	15	---	15	---	15	---
	Quantité d'air nécessaire à la combustion	m^3/h	46.3	63.9	---	63.9	---	66.3	---
	Longueur du parcours des gaz chauds recommandée[2]	m	3.5	3.5	3.5	1.7	---	3.5	3.5
Valeurs des émissions combustible bois	**CO** - à 13 % de O_2	mg/Nm^3	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250
	Poussières - à 13 % de O_2	mg/Nm^3	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40
	Rendement	%	> 78	> 78	> 78	> 80	> 80	> 78	> 78
Surface minimale d'émission de chaleur[3] (en référence à une conception fermée)		m^2	3.6	3.6	3.6	3.6	3.3	4.2	4.0
Flamme Verte 7 étoiles (France)			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Directive d'écoconception selon (UE) 2015/1185			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Classe d'efficacité énergétique selon (UE) 2015/1186			A	A	A	A+	A+	A	A
Indice d'efficacité énergétique (IEE)			103.2	103.7	103.7	109.0	109.0	103.4	103.4
Déclaration des performances		N°	LE29102332	LE29061106	LE29061106	LE29102333	LE29102333	LE29061074	LE29061074
Récupérateurs de chaleur possibles	**Accumulateur de chaleur**		---	✓	---	✓	---	✓	---
	Récupérateur de chaleur à air chaud		---	✓	---	✓	---	✓	---
	Échangeur de chaleur		---	✓	---	✓	---	✓	---
Taux de rendement avec récupérateur de chaleur		%	---	> 80	---	> 80	---	> 80	---
Rehausse hydraulique pour eau de chauffage (HWAR R)			---	✓	---	✓	---	✓	---

s = porte à ouverture latérale, h = porte escamotable, TV = version double face
La puissance côté eau indiquée a été déterminée sous des conditions de banc d'essai. La puissance pouvant être atteinte peut varier en fonction du tirage du système de conduits des fumées, de la quantité de bois chargée et du groupe de pompage utilisé.

[1] Le calcul a été effectué selon la norme TROL 2006, édition 2010 – tableau 17 : section libre en cm^2 pour carreaux à grille ou à fentes rapportée à la puissance calorifique pour le réchauffement de l'air avec de préférence une vitesse d'air de 0,75 m/s. Grille d'arrivée d'air 240 cm^2/kW, grille d'air de circulation 200 cm^2/kW.

[2] L'indication des longueurs du parcours des gaz chauds est une recommandation qui est basée sur le calcul selon TROL 2022, chapitre 15. Le calcul a été basé sur une conception moyennement lourde et un rapport de tirage de 360 cm^2.

[3] Valeur moyenne basée sur la durée d'accumulation. Dépend des caractéristiques des matériaux et de l'épaisseur de construction.
Émission de chaleur spécifique moyenne = env. 500 W/m^2

[4] Excepté hauteur 80 cm

Fonctionnement avec foyer fermé selon la norme EN 13229			Lina GT 7363	Lina 7345 s/h 7351 s/h 7357 s/h 7363 s/h	Lina 8745 h 8751 h 8757 h	Lina 8770 h	Lina 10045 h 10051 h 10057 h	Lina 12045 h 12051 h 12057 h	Lina TV 4545 s/h 4551 s/h 4557 s/h 4580 h
Puissance calorifique nominale		kW	6	9	10	19	10	10	7
Plage de puissance calorifique		kW	4.4-6.3	3.2-10.9	4.6-10.1	8.0-19.2	3.2-10.9	4.9-10.6	3.4-7.8
Puissance de chauffage de l'air ambiant		kW	6	9	10	19	10	10	7
Émission de chaleur : par la vitre		%	25	35	35	35	35	40	50
Émission de chaleur : par convection		%	75	65	65	65	65	60	50
Buse de fumée		Ø en mm	180	200	200	200	200	200	180
Manchon d'arrivée d'air de combustion		Ø en mm	125	150	150	150	150	150	125
Régulateur de la combustion SMR			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Section libre recommandée[1]	Air entrant (cm^2)		1080	1410	1560	2970	1560	1440	840
	Air de circulation (cm^2)		900	1170	1300	2470	1300	1200	700
Quantité d'air nécessaire à la combustion		m^3/h	24	36	40	76	40	40	28
Quantité de bois recommandée, env.		kg	2.5	4.0	4.5	5.5	5.0	5.0	3.0
Quantité de bois recommandée avec NHK, env.		kg	---	5.5	5.5	---	9.0	---	---
Quantité de bois recommandée avec système d'accumulation de la chaleur, env.		kg	4.5	6.0	---	---	---	---	5,5
Longueur de bûche de bois recommandée		cm	33	33	33	33	33	33	33
Consommation de combustible		kg/h	1.8	4.7	---	---	---	---	5.1
Distance dans la zone de rayonnement (selon TR OL 2006, édition 2010)		mm	800	800	800	800	800	800	800
Distance requise à l'isolation (selon TR OL 2006, édition 2010)		mm	60	90	100	100	100	100	70
Épaisseur d'isolation (quand le mur ne doit pas être protégé) (basé sur SILCA® 250KM)		mm	60	60	60	60	60	60	60
Poids		kg	230	230-290	280-320	350	310-350	340-400	190-250
Combustible		type	Bois	Bois	Bois	Bois	Bois	Bois	Bois
Triplet de valeurs à la puiss. cal. nom.	**Débit massique des fumées**	g/s	6.2	9.1	8.9	17.8	10.1	7.9	7.5
	Température des fumées	°C	214	320	320	263	320	365	330
	Pression de refoulement requise (tirage)	Pa	12	12	12	12	12	12	12
Triplet de valeurs pour le calcul des conduits en céramique (combustible bois)	**Puissance de combustion**	kW	15	19.8	---	---	---	---	18.2
	Débit massique des fumées	g/s	14,5	16.7	---	---	---	---	14.7
	Température des fumées en amont de la surface de chauffe secondaire	°C	418	345	---	---	---	---	337
	Pression de refoulement requise (tirage) à la buse de fumée	Pa	15	15	---	---	---	---	15
	Quantité d'air nécessaire à la combustion	m^3/h	56	59.6	---	---	---	---	63,9
	Longueur du parcours des gaz chauds recommandée[2]	m	---	3.5	3.5	---	3.5	3.5	3.5
Valeurs des émissions combustible bois	**CO** - à 13 % de O_2	mg/Nm^3	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	> 1250
	Poussières - à 13 % de O_2	mg/Nm^3	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40
	Rendement	%	> 80	> 78	> 78	> 78	> 78	> 80	> 78
Surface minimale d'émission de chaleur[3] (en référence à une conception fermée)		m^2	2.7	4.0	4.4	7.6	4.4	4.1	2.4
Flamme Verte 7 étoiles (France)			---	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Directive d'écoconception selon (UE) 2015/1185			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Classe d'efficacité énergétique selon (UE) 2015/1186			A+	A	A	A	A	A	A
Indice d'efficacité énergétique (IEE)			112.7	103.4	103.2	103.2	103.4	106.6	103.7
Déclaration des performances		N°	LE1260504-1	LE29061074-2	LE29102338	LE848363-1	LE29061074-3	LE29102334	LE29061106
Récupérateurs de chaleur possibles	**Accumulateur de chaleur**		---	✓	✓	---	---	---	---
	Récupérateur de chaleur à air chaud		---	✓	✓	---	✓	---	---
	Échangeur de chaleur		---	✓	✓	---	✓	---	---
Taux de rendement avec récupérateur de chaleur		%	---	> 80	> 80	---	> 80	---	---
Rehausse hydraulique pour eau de chauffage (HWAR R)			---	✓	✓	---	✓	---	✓[4]

s = porte à ouverture latérale, h = porte escamotable, TV = version double face
La puissance côté eau indiquée a été déterminée sous des conditions de banc d'essai. La puissance pouvant être atteinte peut varier en fonction du tirage du système de conduits des fumées, de la quantité de bois chargée et du groupe de pompage utilisé.

[1] Le calcul a été effectué selon la norme TROL 2006, édition 2010 – tableau 17 : section libre en cm^2 pour carreaux à grille ou à fentes rapportée à la puissance calorifique pour le réchauffement de l'air avec de préférence une vitesse d'air de 0,75 m/s. Grille d'arrivée d'air 240 cm^2/kW, grille d'air de circulation 200 cm^2/kW.

[2] L'indication des longueurs du parcours des gaz chauds est une recommandation qui est basée sur le calcul selon TROL 2022, chapitre 15. Le calcul a été basé sur une conception moyennement lourde et un rapport de tirage de 360 cm^2.

[3] Valeur moyenne basée sur la durée d'accumulation. Dépend des caractéristiques des matériaux et de l'épaisseur de construction.
Émission de chaleur spécifique moyenne = env. 500 W/m^2

[4] Excepté hauteur 80 cm

Fonctionnement avec foyer fermé selon la norme EN 13229			Lina TV 5545 s/h 5551 s/h 5557 s/h 5580 h	Lina TV 6745 s/h 6751 s/h 6757 s/h 6780 h	Lina TV 7345 s/h 7351 s/h 7357 s/h 7363 s/h	Lina TV 8745 h 8751 h 8757 h	Lina TV 10045 h 10051 h 10057 h	Lina TV 12045 h 12051 h 12057 h
Puissance calorifique nominale		kW	7	9	9	10	10	10
Plage de puissance calorifique		kW	3.4-7.4	3.2-10.9	3.2-10.9	4.6-10.1	3.2-10.9	4.9-10.6
Puissance de chauffage de l'air ambiant		kW	7	9	9	10	10	10
Émission de chaleur : par la vitre		%	60	60	60	65	70	70
Émission de chaleur : par convection		%	40	40	40	35	30	30
Buse de fumée		Ø en mm	180	200	200	200	200	250
Manchon d'arrivée d'air de combustion		Ø en mm	125	125	150	150	150	150
Régulateur de la combustion SMR			✓	✓	✓	✓	✓	✓
Section libre recommandée[1]	Air entrant (cm^2)		840	1080	1080	1200	1200	1200
	Air de circulation (cm^2)		700	900	900	1000	1000	1000
Quantité d'air nécessaire à la combustion		m^3/h	28	36	36	40	40	40
Quantité de bois recommandée, env.		kg	3.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0
Quantité de bois recommandée avec NHK, env.		kg	---	5.5	5.5	7.0	---	---
Quantité de bois recommandée avec système d'accumulation de la chaleur, env.		kg	5.5	5.5	6.0	---	---	---
Longueur de bûche de bois recommandée		cm	33	33	33	33	33	33
Consommation de combustible		kg/h	5.1	5.3	4.7	---	---	---
Distance dans la zone de rayonnement (selon TR OL 2006, édition 2010)		mm	800	800	800	800	800	800
Distance requise à l'isolation (selon TR OL 2006, édition 2010)		mm	70	90	90	100	100	100
Épaisseur d'isolation (quand le mur ne doit pas être protégé) (basé sur SILCA® 250KM)		mm	60	60	60	60	60	60
Poids		kg	200-260	220-280	230-290	280-320	310-350	340-400
Combustible		type	Bois	Bois	Bois	Bois	Bois	Bois
Triplet de valeurs à la puiss. cal. nom.	**Débit massique des fumées**	g/s	6.4	9.1	9.1	8.9	10.1	7.9
	Température des fumées	°C	260	320	320	320	320	365
	Pression de refoulement requise (tirage)	Pa	12	12	12	12	12	12
Triplet de valeurs pour le calcul des conduits en céramique (combustible bois)	**Puissance de combustion**	kW	18.2	18.2	19.8	---	---	---
	Débit massique des fumées	g/s	15.1	29.6	16.7	---	---	---
	Température des fumées en amont de la surface de chauffe secondaire	°C	335	335	335	---	---	---
	Pression de refoulement requise (tirage) à la buse de fumée	Pa	15	15	15	---	---	---
	Quantité d'air nécessaire à la combustion	m^3/h	63.9	66.3	59.6	---	---	---
	Longueur du parcours des gaz chauds recommandée[2]	m	1.7	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Valeurs des émissions combustible bois	**CO** - à 13 % de O_2	mg/Nm^3	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250	< 1250
	Poussières - à 13 % de O_2	mg/Nm^3	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40	< 40
	Rendement	%	> 80	> 78	> 78	> 78	> 78	> 80
Surface minimale d'émission de chaleur[3] (en référence à une conception fermée)		m^2	2.5	2.7	2.7	3.0	3.0	2.4
Flamme Verte 7 étoiles (France)			✓	✓	✓	✓	✓	✓
Directive d'écoconception selon (UE) 2015/1185			✓	✓	✓	✓	✓	✓
Classe d'efficacité énergétique selon (UE) 2015/1186			A+	A	A	A	A	A
Indice d'efficacité énergétique (IEE)			109.0	103.4	103.4	103.2	103.4	106.6
Déclaration des performances		N°	LE29102333	LE29061074	LE29061074-2	LE29102338	LE29061074-3	LE29102334
Récupérateurs de chaleur possibles	**Accumulateur de chaleur**		---	---	---	---	---	---
	Récupérateur de chaleur à air chaud		---	---	---	---	---	---
	Échangeur de chaleur		---	---	---	---	---	---
Taux de rendement avec récupérateur de chaleur		%	---	---	---	---	---	---
Rehausse hydraulique pour eau de chauffage (HWAR R)			✓[4]	✓[4]	---	---	---	---

s = porte à ouverture latérale, h = porte escamotable, TV = version double face
La puissance côté eau indiquée a été déterminée sous des conditions de banc d'essai. La puissance pouvant être atteinte peut varier en fonction du tirage du système de conduits des fumées, de la quantité de bois chargée et du groupe de pompage utilisé.

[1] Le calcul a été effectué selon la norme TROL 2006, édition 2010 – tableau 17 : section libre en cm^2 pour carreaux à grille ou à fentes rapportée à la puissance calorifique pour le réchauffement de l'air avec de préférence une vitesse d'air de 0,75 m/s. Grille d'arrivée d'air 240 cm^2/kW, grille d'air de circulation 200 cm^2/kW.

[2] L'indication des longueurs du parcours des gaz chauds est une recommandation qui est basée sur le calcul selon TROL 2022, chapitre 15. Le calcul a été basé sur une conception moyennement lourde et un rapport de tirage de 360 cm^2.

[3] Valeur moyenne basée sur la durée d'accumulation. Dépend des caractéristiques des matériaux et de l'épaisseur de construction.
Émission de chaleur spécifique moyenne = env. 500 W/m^2

[4] Excepté hauteur 80 cm

13. Fiches techniques de produit - (UE) 2015/1186

	Lina 45	
Nom du fournisseur	Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG	
Nom du modèle du fournisseur	Lina 45 GT s/h	Lina 45 s/h · Lina TV 45 s/s, h/s
Classe d'efficacité énergétique	A	A
Puissance calorifique directe (kW)	5.0	7.0
Puissance calorifique indirecte (kW)	---	---
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	103.2	103.7
Efficacité énergétique du combustible pour puissance calorifique nominale (%)	78.1	78.4
Instructions concernant les mesures particulières, l'installation ou l'entretien	Veuillez respecter les instructions des notices d'utilisation et de montage !	

	Lina 55
Nom du fournisseur	Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG
Nom du modèle du fournisseur	Lina 55 s/h · Lina TV 55 s/s, h/s
Classe d'efficacité énergétique	A+
Puissance calorifique directe (kW)	7.0
Puissance calorifique indirecte (kW)	---
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	109.0
Efficacité énergétique du combustible pour puissance calorifique nominale (%)	82.1
Instructions concernant les mesures particulières, l'installation ou l'entretien	Veuillez respecter les instructions des notices d'utilisation et de montage !

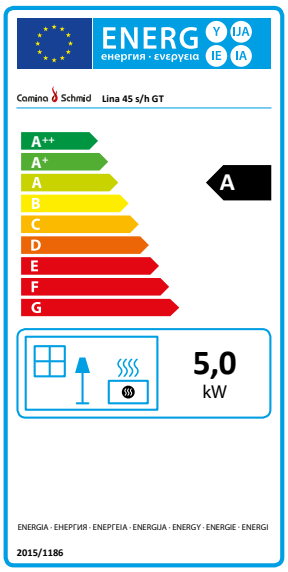
	Lina 67
Nom du fournisseur	Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG
Nom du modèle du fournisseur	Lina 67 s/h · Lina TV 67 s/s, h/s
Classe d'efficacité énergétique	A
Puissance calorifique directe (kW)	9.0
Puissance calorifique indirecte (kW)	---
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	103.4
Efficacité énergétique du combustible pour puissance calorifique nominale (%)	78.2
Instructions concernant les mesures particulières, l'installation ou l'entretien	Veuillez respecter les instructions des notices d'utilisation et de montage !

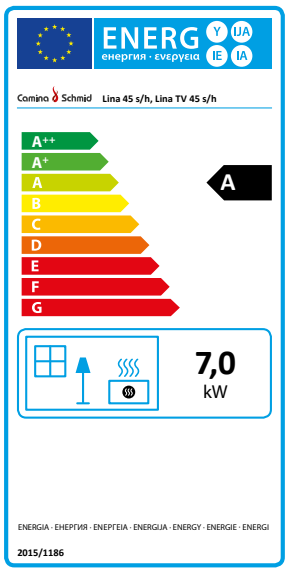
	Lina 73	
Nom du fournisseur	Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG	
Nom du modèle du fournisseur	Lina GT 7363 h	Lina 73 s/h · Lina TV 73 s/s, h/s
Classe d'efficacité énergétique	A+	A
Puissance calorifique directe (kW)	6.0	9.0
Puissance calorifique indirecte (kW)	---	---
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	112.7	103.4
Efficacité énergétique du combustible pour puissance calorifique nominale (%)	83.9	78.2
Instructions concernant les mesures particulières, l'installation ou l'entretien	Veuillez respecter les instructions des notices d'utilisation et de montage !	

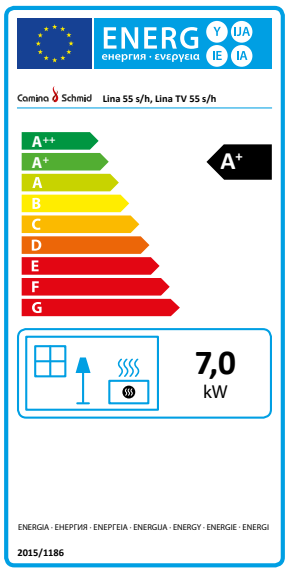
	Lina 87	
Nom du fournisseur	Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG	
Nom du modèle du fournisseur	Lina 87 h · Lina TV 87 h/s	Lina 8770 h
Classe d'efficacité énergétique	A	A
Puissance calorifique directe (kW)	10.0	19.0
Puissance calorifique indirecte (kW)	---	---
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	103.2	103.2
Efficacité énergétique du combustible pour puissance calorifique nominale (%)	78.1	78.1
Instructions concernant les mesures particulières, l'installation ou l'entretien	Veuillez respecter les instructions des notices d'utilisation et de montage !	

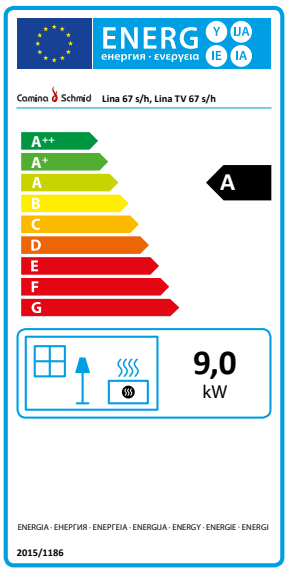
	Lina 100, Lina 120	
Nom du fournisseur	Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG	
Nom du modèle du fournisseur	Lina 100 h · Lina TV 100 h/s	Lina 120 h · Lina TV 120 h/s
Classe d'efficacité énergétique	A	A
Puissance calorifique directe (kW)	10.0	10.0
Puissance calorifique indirecte (kW)	---	---
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	103.4	106.6
Efficacité énergétique du combustible pour puissance calorifique nominale (%)	78.2	80.4
Instructions concernant les mesures particulières, l'installation ou l'entretien	Veuillez respecter les instructions des notices d'utilisation et de montage !	

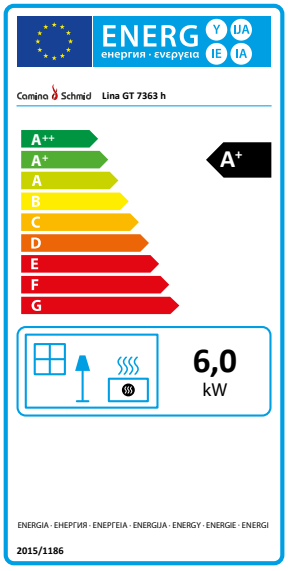
14. Label énergétique

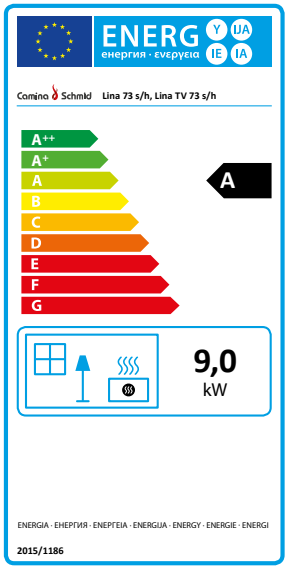


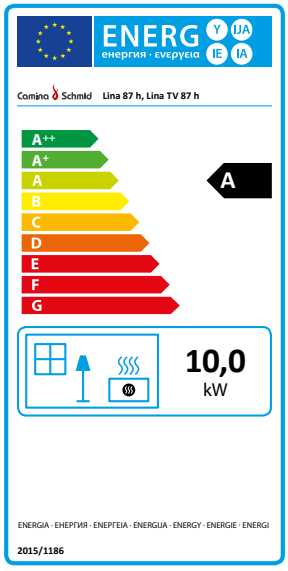


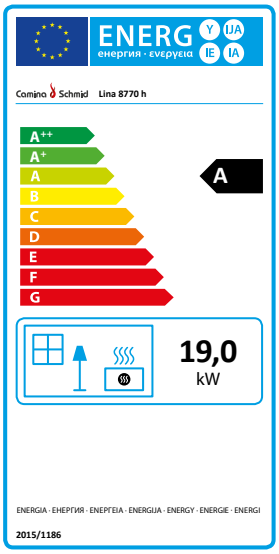


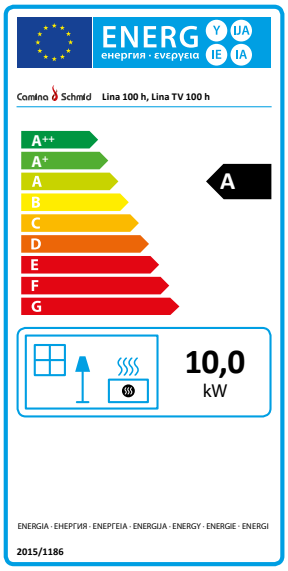


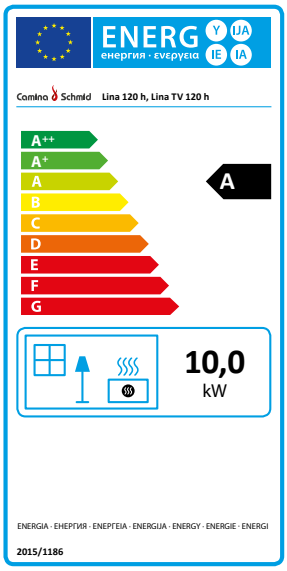












15. Caractéristiques techniques - (UE) 2015/1185

Documentation technique pour dispositifs de chauffage décentralisés à combustible solide - Décret (UE) 2015/1185 complétant la directive 2010/30/UE :

Nom et adresse du fabricant : Camina & Schmid Feuerdesign und Technik GmbH & Co. KG
Normes harmonisées : EN 13229 :2001/A2 :2004/AC:2007
Autres normes ou spécifications techniques appliquées : aucune
Fonction de chauffage indirecte (oui/non) : non

Modèles (Combustible : bûches de bois, taux d'humidité ≤ 25 %)	**Rapports d'essai**	**Puissance calorifique directe**	**Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux ηs 5 %**	**η_s [x %]**	**Émissions à la puissance calorifique nominale (*)**				**IEE (*)**
					PM	**OGC**	**CO**	**NO_x**	
					[x] mg/Nm³ (13 % O_2)				
Lina 45	RRF - 29 15 4505-1	7,0 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	106
Lina 45 GT	RRF - 29 10 2332	5.5 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	103.3
Lina 55	RRF - 29 10 2333	7.0 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	109
Lina 67	RRF - 29 15 4500-1	9.0 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	107.5
Lina 73	RRF - 29 06 1074	9.0 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	103.4
Lina 87	TÜV Süd R-809066-4	10.0 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	106.7
Lina 87/70	TÜV Süd R-848363-1	19.0 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	103.3
Lina 100	RRF - 29 06 1074	10.0 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	103.4
Lina 120	RRF - 29 10 2334	10.0 kW	65.0	75.0	40	120	1500	200	106.6

(*) PM = poussière, OGC = composés organiques gazeux, CO = monoxyde de carbone, NO_x = oxydes d'azote, IEE= Indice d'efficacité énergétique

Type de puissance calorifique / de contrôle de la température de la pièce

- Puissance calorifique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce : non
- Puissance calorifique à deux ou plusieurs paliers, pas de contrôle de la température de la pièce : oui

Précautions particulières pour le montage, l'installation ou l'entretien

Veuillez respecter les instructions des notices d'utilisation et de montage !

16. Conditions générales de garantie

Conçu selon les règles de l'art, ce produit est un article de qualité allemande innovant de l'entreprise Camina & Schmid. Nous attachons une importance particulière à la qualité du design, à une fabrication et à une finition de haute qualité et à une technique parfaite de nos produits. S'il arrivait tout de même que des défauts surviennent et qu'ils sont indéniablement imputables à des défauts de matériaux et/ou de fabrication, nous les corrigerons conformément aux conditions décrites ci-dessous. Les droits de garantie légaux du client final à l'encontre du vendeur ne sont pas affectés par ces conditions de garantie.

Conditions de garantie

1. La preuve d'achat (ticket de caisse ou facture) et le certificat de garantie rempli sont disponibles.
2. L'appareil a été acheté chez une entreprise dans un des États membres de l'Union européenne et a été exploité par un premier client final dans un État membre de l'Union européenne au moment où les défauts se sont produits.
3. Le produit a été installé et mis en service par une entreprise spécialisée sous le respect de la législation. Un protocole de mise en service correspondant est disponible.
4. L'installation et les raccordements ont été effectués dans les règles de l'art et dans le respect des prescriptions de montage et des instructions des notices d'utilisation et de montage de l'entreprise Camina & Schmid.
5. Le foyer et les conduits de cheminement des fumées ont été inspectés par l'entreprise spécialisée et entretenus annuellement selon les besoins. Une confirmation correspondante (par ex. le protocole d'entretien) de l'entreprise spécialisée et des travaux d'entretien exécutés est disponible.
6. L'entreprise spécialisée doit être informée par l'exploitant immédiatement ou au plus tard dans la semaine qui suit l'apparition du problème.
7. L'entreprise spécialisée doit envoyer une notification écrite de la réclamation au fabricant. L'élimination autonome du défaut par l'entreprise spécialisée n'est possible qu'avec un accord écrit préalable et une clarification des coûts avec le fabricant.

Durée de la garantie et prescription

La durée de la garantie pour nos produits court à partir de la livraison départ usine à l'entreprise spécialisée ou au grossiste, et correspond aux périodes suivantes en fonction du produit :

5 ans : Inserts de chauffage en fonte
5 ans : Foyers de poêles de masse
5 ans : Foyers de cheminée, inserts sur mesure pour cheminées
2 ans : Foyers chaudières / Rehausses hydrauliques pour eau de chauffage
2 ans : Pour les composants électroniques ainsi que pour les éléments de commande et de manipulation, tels que les poignées, les charnières de porte, les glissières

La durée de la garantie prend fin sans qu'une résiliation soit nécessaire. Toutes les revendications au titre de la garantie seront prescrites après six mois à compter de l'apparition du défaut.

Exceptions de garantie

Les pièces et/ou dommages suivants sont exclus de la garantie :

- Dommages causés par une utilisation ou un montage incorrect, ou par des influences extérieures
- Revêtements intérieurs
- Surfaces et vitrocéramique
- Joints
- Objets fragiles
- Pièces en contact avec le feu
- Pièces d'usure
- Coûts des travaux de test, de mesure et de réglage
- Remplacement de dommages consécutifs indirects ou directs
- Coûts pour des interventions d'entretien

Dommages causés par une utilisation ou un montage incorrect, ou par des influences extérieures

De tels dommages sont, par exemple, le gel, le stockage ou le transport incorrect, des chocs causés par des influences extérieures, un combustible inapproprié/manquant

Revêtement intérieur

En raison des températures élevées dans la chambre de combustion et des différentes dilatations des matériaux sous de fortes charges thermiques, il est impossible d'empêcher les fissures dans le revêtement intérieur – dont il ne faut pas oublier qu'il s'agit d'un produit naturel (chamotte, vermiculite). Tant qu'aucun gros morceau ne se détache des plaques, le système de foyer peut continuer à fonctionner sans problème. Une demande de garantie pour le revêtement intérieur est uniquement recevable lorsque les plaques / pierres de forme se désintègrent sous forme de morceaux ou de substances sableuses en raison d'une mauvaise composition

et qu'ils perdent ainsi leur fonction de protection. La résistance permanente des couleurs est exclue pour les revêtements intérieurs revêtus et sombres.

Surfaces et vitrocéramique
Les dyscolorations sur des surfaces galvanisées ou laquées, les vitres encrassées de suie ou avec des incrustations par effet de cuisson ainsi que toutes les modifications causées par une chaleur excessive sont exclues de la garantie.

Joints
Les joints défectueux, qui dans la plupart des cas entraînent des inétanchéités en raison de leur vieillissement, sont exclus de la garantie.

Objets fragiles
Les articles fragiles, tels que la vitrocéramique, sont exclus de la garantie en cas de transport, de stockage et d'utilisation incorrects ainsi qu'en cas de manque d'entretien.

Pièces en contact avec le feu
Cela concerne tous les composants intérieurs qui entrent en contact avec le feu. La sollicitation élevée est causé par les températures élevées dans la chambre de combustion et par les différentes dilatations sous de fortes charges thermiques et mécaniques des matériaux. Cela s'applique à la vitrocéramique, aux joints, aux grilles en fonte ainsi qu'aux autres composants individuels de la chambre de combustion.

Pièces d'usure
L'usure désigne la perte progressive de matière à la surface d'un corps solide (corps de base). Elle est causée par des facteurs mécaniques, c.-à-d. par le contact et les mouvements relatifs d'un contre-corps solide, liquide ou gazeux, ce qui engendre la perte de masse (abrasion superficielle) de la surface d'un matériau par des contraintes d'abrasion, de roulage, d'impacts, de grattements, chimiques ou thermiques. Dans le langage courant, l'usure est également assimilée à d'autres types d'abrasion.

Coûts des travaux de test, de mesure et de réglage
Cela concerne les coûts des travaux de test, de mesure et de réglage qui ne sont pas directement tributaires d'un dommage sous garantie.

Remplacement de dommages consécutifs indirects ou directs
Cela concerne le remplacement de dommages consécutifs indirects ou directs (par ex., frais de transport aérien / fret, frais d'élimination et indemnisation pour pertes de jouissance, dommages consécutifs aux composants non couverts par la garantie, etc.).

Coûts pour des interventions d'entretien
Cela concerne les coûts pour les travaux de maintenance, d'inspection, d'entretien, de peinture, de nettoyage et pour les charges inutiles.

Correction des défauts
En cas de présence de défauts couverts par la garantie et reconnus par Camina & Schmid, les pièces défectueuses seront à notre discrétion soit réparées gratuitement, soit remplacées par des pièces impeccables. Dans ce contexte, la garantie ne couvre pas les coûts liés au montage et au démontage de pièces. La correction des défauts sera effectuée soit par une entreprise spécialisée autorisée par nous, soit par le service après-vente de Camina & Schmid. Le recours à la garantie ne peut en aucun cas donner lieu à une dénonciation (révocation du contrat de vente), à une réduction (diminution du prix d'achat) ou à des dommages et intérêts en remplacement de la prestation convenue dans le contrat de vente.

Veuillez noter que la réparation ou le remplacement de divers éléments n'implique aucune prolongation de la durée de garantie ni son renouvellement.
Les pièces démontées et reprises par Camina & Schmid deviennent la propriété de Camina & Schmid.

Responsabilité
Pour connaître les clauses de responsabilité en cas de dommages, nous vous prions de consulter nos CGV, que vous trouverez sur : **www.camina-schmid.de**

Contact
Camina & Schmid
Feuerdesign und Technik
GmbH & Co. KG

Gewerbepark 18
DE-49143 Bissendorf

www.camina-schmid.de
info@camina-schmid.de

Certificat de garantie

Un grand merci pour avoir opté pour une technique de foyer originale de Camina & Schmid. Nous vous offrons une **garantie de 5 ans** et une garantie de disponibilité de 10 ans des pièces de rechange pour ce produit. Nous vous faisons cette promesse pour vous remercier de la confiance que vous accordez à nos produits.

La **durée de la garantie** débute à partir de la livraison départ usine.

Pour bénéficier des services de garantie, nous avons besoin de votre preuve d'achat ou de votre facture et de ce certificat de garantie dûment rempli. Nous vous prions d'observer nos conditions générales de garantie. Veuillez également noter que ce certificat doit présenter un numéro d'enregistrement et un cachet du revendeur spécialisé.
Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine de Camina & Schmid Feuerungstechnik. (Disponibles auprès de votre revendeur spécialisé).

Nous vous souhaitons de nombreuses heures de bien-être avec votre produit.

N° d'enr.

(Prière d'inscrire le numéro de commande)

5
ans de garantie

Pour le bien de l'environnement

Revendeur spécialisé

Cachet / Signature

Type d'appareil

Contrôleur

Date d'achat

Camina Schmid

Notre gamme

Camina Schmid

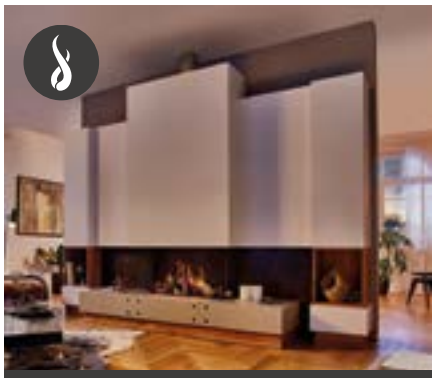
Foyers de cheminée

Inserts de chauffage

Inserts sur mesure pour cheminées

Poêles de masse / à accumulation

Multi-régulations Schmid



Foyers de cheminée au gaz

Systèmes d'accumulation de la chaleur en pierre

Systèmes en pierre naturelle

Technique hydraulique

BA_Lina_LinaTV_45_120_V9_2022_07_78-4668-3102_FR
Camina-Schmid 2022/07 / 150

Camina & Schmid
Feuerdesign und Technik
GmbH & Co. KG

Gewerbepark 18
DE-49143 Bissendorf

www.camina-schmid.de
info@camina-schmid.de

Camina Schmid

Protocole de mise en service

Exploitant de l'installation		**Entreprise spécialisée**	
Nom		Nom	
Adresse		Adresse	
CP / Ville		CP / Ville	
Données de l'installation			
Type d'appareil	☐ Insert de chauffage	☐ Foyer de cheminée	☐ Poêle de masse
Désignation			
Récupérateur de chaleur	☐ Échangeur de chaleur	Type	
	☐ Conduits céramiques	Longueur (m)	
	☐ Accumulateur de chaleur	☐ Masse accumulatrice tournante	
	☐ Récupérateur de chaleur à air chaud	☐ Divers	
Technique hydraulique	☐ HWAR	☐ Rehausse hydraulique / Type	
Conduit de raccordement / Conduit de fumées			
Conduit de raccordement	Diamètre (mm)		
	Longueur développée (m)		
	Déviation		
Conduit de fumées	Fabricant	Type	
	Hauteur utile (m)		
	Diamètre (mm)		
	☐ simple paroi	☐ double paroi	☐ mur extérieur (acier inoxydable)
Alimentation en air de combustion			
Mode de fonctionnement	☐ Réseau d'air ambiant	☐ Air de combustion externe	
Conduit d'air de combustion	Diamètre (mm)		
	Longueur développée (m)		
	Déviation		
Installation de ventilation (ventilation contrôlée des locaux d'habitation, hotte d'extraction d'air vicié, etc.)			
À la mise en service	☐ Aucune installation existante	☐ Installation existante	
Dispositif de sécurité	☐ Non disponible	☐ Disponible / Type	
Technique de régulation			
Régulateur de la combustion	☐ Non disponible	☐ Disponible / Type	
Autres régulateurs	☐ Régulateur d'eau / Type		
	☐ Divers		
Initiation à l'utilisation et remise			
L'exploitant de l'installation a été formé sur l'utilisation, le fonctionnement et l'entretien de l'installation.			☐ Oui
L'exploitant de l'installation a été informé sur les risques potentiels liés au fonctionnement de l'installation.			☐ Oui
La notice d'utilisation et de montage a été remise à l'exploitant de l'Installation.			☐ Oui

Camina Schmid

Protocole de mise en service - Raccordement au chauffage

Entreprise spécialisée exécutrice (si différente)		
Nom		
Adresse		
CP / Ville		
Dispositifs de sécurité		
Soupape de sécurité	☐ Pression de réponse 2,5 bar	☐ Pression de réponse 3,0 bar
	☐ Installation à l'extérieur de la chambre de combustion (dans le départ, le plus près possible de l'appareil)	
	Distance entre l'appareil et la soupape de sécurité (m)	
	☐ Conduite de purge raccordée (déclivité de min. 0,5 %, sortie libre, visible)	
	☐ Longueur max. de la conduite de purge prise en compte (DN20 : 2 m, 2 coudes ; DN25 : 4 m, 3 coudes)	
	☐ Soupape de sécurité montée de manière facilement accessible (ouverture de révision si nécessaire)	
TAS (sécurité d'écoulement thermique)	☐ Installation hors de la chambre de combustion	
	Distance entre l'appareil et la TAS (m)	
	☐ Conduite d'écoulement raccordée (déclivité de min. 0,5 %, sortie libre, visible)	
	☐ TAS montée de manière facilement accessible (ouverture de révision si nécessaire)	
Vase d'expansion	☐ Appareil protégé par propre vase d'expansion	
	☐ Vanne à capuchon montée	
	☐ Pression d'admission contrôlée et réglée sur (bar)	
Conduits / Raccordements		
Résistance à la température	☐ Tous les composants à l'intérieur de la chambre de combustion sont en métal plein	
	☐	
Homologation DVGW	☐ Les composants en contact avec l'eau potable disposent d'une homologation DVGW	
Isolation	☐ Isolation à l'extérieur de la chambre de combustion selon EnEV 2014	
Pompe / Élévation du retour		
Pompe	☐ Pompe à haute efficience	☐ réglée sur (l/h)
Élévation du retour	☐ montée	☐ réglée sur (°C)
Essai sous pression (avant le scellement de l'appareil)		
L'essai sous pression a été effectué dans les règles de l'art et consigné		☐ Oui
Mise en service		
L'installation a été remplie dans les règles de l'art et complètement purgée		☐ Oui
Le fonctionnement de tous les composants a été testé		☐ Oui
Ville _____		Date _____
Signature de l'exploitant de l'installation		Signature de l'entreprise spécialisée